

# ПОДОЛЬСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ

(ГОДЪ СОРОКЪ ВТОРОЙ).

Выходятъ еженедѣльно. —❖❖❖— Цѣна 5 р. 30 к. въ годъ.

15 марта № 11. 1903 года.

---

---

ЧАСТЬ ОФИЦИАЛЬНАЯ.

---

---

## Распоряженія Епархіальнаго Начальства.

### Перемѣны по службѣ.

-- **Опредѣлены:** на священническія мѣста—въ с. Следи Могилевского уѣзда учитель церковно-приходской школы того же села окончившій курсъ семинаріи *Валеріанъ Галевичъ*—4 марта, въ с. Яцковцы Ушицкаго уѣзда окончившій курсъ семинаріи *Иларіонъ Охота*—6 марта и въ м. Верховку Могилевского уѣзда безмѣстный священникъ *Фавстъ Гайдебуровъ*—28 февраля; на псаломщическое мѣсто въ с. Луку-Мелешковскую Винницкаго уѣзда низведенный въ причетники священникъ *Евгеній Шенченко*—8 марта.

— **Допущенъ** къ исправленію обязанностей псаломщика въ с. Гришкахъ Литинскаго уѣзда *Иванъ Михаловскій*—5 марта.

— **Перемѣщены:** священники—м. Верховки Могилевского уѣзда *Димитрій Трублаевичъ* въ м. Шатаву Каменецкаго уѣзда—27 февраля, Сатановскаго женскаго монастыря *Аврамій Гиньков-*

*скій* въ с. Куреневку Ольгопольскаго уѣзда—7 марта и м. Шатавы Каменецкаго уѣзда *Игнатій Дашинскій* къ церкви Каменецкихъ Богоугодныхъ заведеній—24 февраля; псаломщики—с. Гришекъ Литинскаго уѣзда *Александръ Любинскій* въ с. Пагурцы того же уѣзда—5 марта и взаимно состоявицій на псаломщическомъ мѣстѣ въ с. Рачкахъ Брацлавскаго уѣзда діаконъ *Константинъ Роцаховскій* и псаломщикъ с. Свѣнцицы того же уѣзда *Мелетій Глушицкій*, согласно прошенію,—5 марта.

— **Низведенъ** въ причетники, по указу Св. Синода отъ 27 февраля сего года за № 1805, священникъ Успенской церкви м. Пилявы Литинскаго уѣзда *Евгеній Шепченко*—8 марта.

— **Уволенъ** заштатъ, согласно прошенію, священникъ с. Куреневки Ольгопольскаго уѣзда *Теодоръ Бернасовскій*—7 марта.

— **Умеръ** псаломщикъ Рожд.-Богородичной церкви м. Озаринець Могилевскаго уѣзда *Александръ Березовскій*—4 марта.

### Утвержденіе въ должности церковныхъ старостъ.

Утверждены церковными старостами къ нижеозначеннымъ церквамъ слѣдующія лица: Михайловской с. Михайловки Ушицкаго уѣзда крестьянинъ *Теодоръ Чекалюкъ* на седьмое трехлѣтіе, Успенской с. Блещановки Ушицкаго уѣзда крестьянинъ *Стефанъ Прокопчукъ* на первое трехлѣтіе, Косью-Даміановской с. Галайковецъ Могилевскаго уѣзда крестьянинъ *Теодоръ Гижка* на первое трехлѣтіе, Иоанно-Богословской с. Басаличовки Гайсинскаго уѣзда крестьянинъ *Теодоръ Бондаренко* на первое трехлѣтіе, Рождество-Богородичной с. Медвѣжья Брацлавскаго уѣзда крестьянинъ *Василій Непійвода* на первое трехлѣтіе, Иоанно-Богословской с. Хомутинецъ Винницкаго уѣзда крестьянинъ *Іоаннъ Бондаръ* на первое трехлѣтіе, Михайловской м. Рыбинцы Балтскаго уѣзда крестьянинъ *Мокій Мораренко* на первое трехлѣтіе, Покровской с. Бобрки Винницкаго уѣзда крестьянинъ *Евтихій Кротъ* на второе трехлѣтіе, Николаевской с. Тимановки Ямпольскаго уѣзда

крестьянинъ Авксентій *Стратій* на первое трехлѣтіе, Рождество-Богородичной с. Ильяшевки Ямпольскаго уѣзда крестьянинъ Іоаннь *Марусякъ* на первое трехлѣтіе, Кресто-Воздвиженской с. Патри-нецъ Ушицкаго уѣзда крестьянинъ Симеонъ *Коваленко* на первое трехлѣтіе, Покровской с. Выхватневецъ Ушицкаго уѣзда крестья-нинъ Филимонъ *Фросынюкъ* на первое трехлѣтіе, Рождество-Бого-родичной с. Емиловки Балтскаго уѣзда крестьянинъ Андрей *Май-струкъ* на второе трехлѣтіе и Димитріевской с. Залуча Камен-ецкаго уѣзда, крестьянинъ Θεодосій *Піонтковскій* на первое трехлѣтіе.

---

## Архіерейскія служенія.

9-го марта, недѣля крестопоклонная. Наканунѣ воскресе-нья на всенощномъ бдѣніи въ Успенской церкви Архіе-рейскаго Дома выносъ креста былъ совершенъ Его Прео-священствомъ, Преосвященнѣйшимъ Христофоромъ, Епи-скопомъ Подольскимъ и Брацлавскимъ, въ сослуженіи Каѳедрального протоіерея Бунина, священника Сѣцинскаго и іеромонаховъ Архіерейскаго Дома. Въ самый воскресный день литургія была совершена Его Преосвященствомъ въ томъ же Успенскомъ храмѣ въ сослуженіи тѣхъ же лицъ, что и наканунѣ. Рукоположены: во священника окончившій курсъ Подольской д. семинаріи новорукоположенный діаконъ Сильвестръ Колтуновскій, назначенный въ с. Буцни Мо-гилевскаго уѣзда, и во діакона—окончившій курсъ Подоль-ской д. семинаріи Θεодоръ Студецкій, назначенный на священническое мѣсто въ с. Русановцы Летичевскаго уѣзда. Проповѣдь сказана священникомъ Александро-Невской цер-кви г. Каменца Никаноромъ Крестіанполемъ.

## Вакантныя мѣста:

### а) Священническія.

- 1) Въ с. *Кузьминцахъ* Гайсинскаго уѣзда (второго), съ 28-го сентября 1902 года.
- 2) Въ с. *Штылевкѣ* съ *Муховцами* Брацлавскаго уѣзда (перваго), съ 1 ноября 1902 года.
- 3) Въ с. *Везденькахъ* Проскуровскаго уѣзда, съ 3 декабря 1902 года.
- 4) Въ с. *Витольдовомъ-Бродѣ* Балтскаго уѣзда, съ 7 декабря 1902 года.
- 5) Въ с. *Камянкахъ* Гайсинскаго уѣзда, съ 13 января.
- 6) Въ с. *Муховцахъ* со *Штылевкою* (второго) Брацлавскаго уѣзда, съ 28 января.
- 7) Въ с. *Мартынковцахъ* Проскуровскаго у., съ 15 января.
- 8) Въ с. *Гарлинкѣ* Балтскаго уѣзда, съ 31 января.
- 10) Въ с. *Сіомакахъ* Винницкаго уѣзда, съ 23 декабря 1902 года.
- 11) При *Рождество-Богородичной церкви м. Озаринецъ* Могилевскаго уѣзда, съ 7 февраля.
- 12) Въ с. *Колачковцахъ* Ушицкаго уѣзда, съ 13 февраля.
- 13) Въ с. *Корытной-Забугской* Балтскаго у., съ 11 февраля.
- 14) Въ с. *Гредчинцахъ* Летичевскаго уѣзда, съ 21 февраля.
- 15) Въ с. *Десеровкѣ* Литинскаго уѣзда, съ 27 февраля.
- 16) Въ с. *Слободо-Шелеховѣ* Летичевскаго у., съ 25 февраля.
- 17) При *Успенской церкви м. Пилявы* Литинскаго уѣзда, съ 8 марта.

### б) Псаломщическія.

- 1) Въ с. *Пилипковцахъ* Ушицкаго уѣзда, съ 13 января.
- 2) Въ с. *Тырловкѣ* Гайсинскаго уѣзда, съ 8 февраля.

3) Въ с. *Лѣсовыхъ-Гриневцахъ* Проскуровскаго уѣзда, съ 13 февраля.

5) Въ с. *Козловъ* Могилевскаго уѣзда, съ 26 февраля.

6) Въ с. *Везденькахъ* Проскуровскаго уѣзда, съ 28 февраля.

8) При *Рождество-Богородичной церкви м. Озаринецъ* Могилевскаго уѣзда, съ 4 марта.

**Примѣчаніе.** Свѣдѣнія о количествѣ земли, населеніи и причт. постр. помѣщены въ Справочной книжкѣ на 1902 г.

---

### Отъ Правленія Каменецкаго мужского духовнаго училища.

Съ 1-го марта сего 1903 года освобождается вакансія **надзирателя** при училищѣ съ жалованьемъ 400 р. въ годъ безъ стола и квартиры. Студенты семинаріи, желающіе занять означенную должность, приглашаются подать прошенія на имя Правленія училища.

---

## ОБЪЯВЛЕНІЕ.

Вышла II книга

духовнаго богословско-апологетическаго журнала

„**ВѢРА и ЦЕРКОВЬ**“.

СОДЕРЖАНІЕ ЕЯ:

ОТДѢЛЪ I.

Поученіе о святомъ храмѣ. Преосвященнаго *Трифона*, Епископа Дмитровскаго.—Роковой пунктъ въ религіозномъ лжеученіи графа Л. Н. Толстого (отрицаніе Церкви со всѣми ея установленіями). (Окончаніе). Священ. *С. В. Страхова*.—Міръ, какъ

процессъ, имѣющій начало. (Продолженіе). *В. Н. Голубева.*—  
Нервность и аскетизмъ. (Мысли, воспоминанія и впечатлѣнія).  
(Продолженіе). Доктора *В. К. Недзвецкаго.*—Открытое письмо за  
Атлантическій океанъ. *Н. И. Троицкаго.*

## ОТДѢЛЪ II.

Дѣяніе Святѣйшаго Синода 29 января 1903 года.—Еще  
пятнадцать лѣтъ служенія Церкви борьбою съ расколомъ. (Про-  
долженіе). Заслуженнаго профессора *Н. И. Субботина.*—Къ вопросу  
о возрожденіи православно-русскаго прихода и обновленіи цер-  
ковно-общественной жизни въ немъ. Протоіеря *Н. В. Благоразу-*  
*мова.*—Къ вопросу объ ознакомленіи учащихся въ средней школѣ  
съ славянской Библіей.

Библиографія.

Жизнеописанія о. Серафима Саровскаго. —Сборники статей  
святц. Гр. Петрова, Святц. *Вл. Гобчанскаго.*—Сборникъ статей  
прот. Д. Θ. Касицына. *И. Бачалдина.*—Срѣтеніе Господне.

Новыя книги.

Январскія книжки духовныхъ журналовъ.

Объявленія.

**Подписка на журналъ продолжается.**



---

**Содержаніе:** *Распоряженія Епархіальнаго Начальства:* Перемѣны по  
службѣ.—Утвержденіе въ должности церковныхъ старостъ.—Архіерейскія  
служенія.—Вакантныя мѣста.—Отъ Правленія Каменецкаго мужского  
духовнаго училища.—Объявленіе.

---

Редакторъ официальной части Секретарь Подольской  
Духовной Консисторіи **Иванъ Савичъ.**

Цензоръ протоіерей **Илія Лебедевъ.**

# ОТЧЕТЪ

## Подольскаго Епархіального Историко-статистическаго Комитета за 1902 годъ.

Подольскій Епархіальный Историко-статистическій Комитетъ въ истекшемъ 1902-мъ году (37-мъ со времени существованія Комитета) имѣлъ своею дѣлюю, какъ и въ прошлые годы, посильное изслѣдованіе мѣстной церковно-религіозной жизни епархіи въ ея прошедшемъ и настоящемъ и собраніе и сохраненіе памятниковъ старины.

Составъ Комитета и дѣятельность его въ 1902 году были слѣдующіе.

### 1. Составъ Комитета.

Въ первую половину года Предсѣдателемъ Комитета, согласно Уставу его, состоялъ Его Преосвященство, Преосвященнѣйшій Христофоръ, Епископъ Подольскій и Брацлавскій, а Товарищемъ Предсѣдателя—Преосвященный Менандръ, Епископъ Балтскій, вышедшій на покой 10-го марта. 30-го мая истекшаго года Преосвященный Христофоръ, на основаніи § 16 Устава Комитета, возложилъ предсѣдательство въ Историко-статистическомъ Комитетѣ на Преосвященнаго Викарія Подольской епархіи; поэтому во второй половинѣ года Предсѣдателемъ Комитета состоялъ Его Преосвященство, Преосвященнѣйшій Кирионъ, Епископъ Балтскій.

Къ началу отчетнаго года состояло членовъ Комитета: почетныхъ 10, дѣйствительныхъ 58 и членовъ-соревнователей 80. Въ 1902-мъ году скончались: почетные члены—Архіепископъ Волынскій Модестъ († 13 апрѣля) и бывшій Подольскій Губернаторъ В. М. Глинка († 5 іюля), дѣйствительный членъ—преподаватель Подольской дух. семинаріи Д. Θ. Ѳедоровъ († 10 мая) и члены-соревнователи—священникъ с. Медвѣдки Винницкаго у. Дометій Добротворскій († 19 марта) и священникъ с. Бакоты Ушицкаго у. Александръ Сокольниковскій († 5 августа). Избраны въ 1902 году въ дѣйствительные члены 12 лицъ: Инспекторъ

Подольской духовной семинаріи И. Е. Евсѣевъ, преподаватели той-же семинаріи—Н. Г. Георгіевскій, А. А. Красковскій и Я. Горуновичъ (нынѣ преподаватель Симбирскаго кадетскаго корпуса), помощникъ Инспектора той-же семинаріи В. М. Чеховскій (нынѣ пом. Инсп. Кіевской сем.), преподаватели Каменецкаго духовнаго училища Н. И. Бычковскій и А. Н. Войтковъ, преподаватель Подольскаго женскаго училища дух. вѣдомства С. М. Иваницкій, секретарь Подольской Духовной Консисторіи И. О. Савичъ, членъ Каменецкой Городской Управы М. А. Трублаевичъ, докторъ въ м. Тульчинѣ Брацлавскаго у. А. В. Тысячный-Паличко и священникъ с. Иванковецъ-Дунаевецкихъ Ушицкаго у. Н. Н. Родкевичъ; въ члены-соревнователи избраны: протоіерей с. Аннополя Брацлавскаго уѣзда Н. Я. Гречулевичъ и священникъ с. Бакоты Ушицкаго у. А. І. Соколицкій (умершій въ томъ-же 1902 году). Перечислены изъ членовъ-соревнователей въ дѣйствительные члены 2 лица: преподаватели Каменецкаго духовнаго училища С. А. Беднарвскій и В. В. Пясецкій. Такимъ образомъ къ концу отчетнаго года, кромѣ Предсѣдателя Комитета, состояло членовъ почетныхъ 8, дѣйствительныхъ 71 и членовъ-соревнователей 78.

Изъ дѣйствительныхъ членовъ Комитета слѣдующія лица несли особыя должности: *Н. И. Яворскій* состоялъ завѣдывающимъ дѣлами Комитета, священникъ *Е. І. Стѣцкинскій*—секретаремъ Комитета и завѣдывающимъ Древнехранилищемъ, священникъ *П. Ѳ. Вижулъ*—завѣдывающимъ Епархіальной Библіотекою, находящеюся въ вѣдѣніи Комитета.

## 2. Дѣятельность Комитета.

Дѣятельность Комитета выразилась, кромѣ собранія предметовъ старины въ Древнехранилище и сильной разработки мѣстной исторіи, въ слѣдующемъ: въ заботахъ о лучшемъ помѣщеніи для Древнехранилища, пересмотрѣ дѣйствующаго Устава Комитета и выработкѣ проекта новаго Устава, собраніи свѣдѣній и осмотрѣ старинныхъ зданій церквей, подлежащихъ разборкѣ, и въ подготовкѣ къ печати слѣдующаго X-го выпуска

„Трудовъ Комитета“. Дѣятельность Комитета проявилась въ отчетномъ году нѣкоторыми благими начинаніями, изъ коихъ нѣкоторыя уже осуществились къ началу 1903 года, а осуществленіе другихъ ожидается въ ближайшемъ будущемъ.

а) Такъ, въ прошломъ 1902 году, какъ и въ предыдущемъ, Историко-статистическій Комитетъ былъ озабоченъ вопросомъ о лучшемъ помѣщеніи для Древнехранилища. Когда въ 1890 году былъ учрежденъ Комитетомъ церковно-археологическій музей, названный Древнехранилищемъ, то для этого учрежденія были заняты верхнія галереи Каменецкаго Каѳедральнаго собора, и съ той поры въ Древнехранилище стали поступать предметы старины; къ настоящему времени ихъ имѣется здѣсь свыше 5.000. Занятое помѣщеніе стало тѣснымъ, притомъ же оно всегда представляло нѣкоторыя неудобства, какъ помѣщеніе холодное, не всегда доступное для постороннихъ посѣтителей и потому мало извѣстное публикѣ, а послѣднее обстоятельство вліяло на то, что въ Древнехранилище поступало мало древностей отъ постороннихъ лицъ. Посему еще въ 1901 году было постановлено приступить къ образованію фонда на устройство и содержаніе Древнехранилища и отчислено въ этотъ фондъ 500 руб. Въ отчетномъ году Комитетъ, на основаніи своего журнальнаго постановленія отъ 15 ноября, обратился къ Его Превосходительству, г. Подольскому Губернатору А. А. Эйлеру съ просьбой предоставить для Комитетскаго Древнехранилища свободныя помѣщенія въ подоминиканскихъ зданіяхъ рядомъ съ помѣщеніемъ Публичной Библіотеки, при чемъ эта просьба была передана г. Губернатору лично Преосвященнымъ Предсѣдателемъ Комитета. Одновременно съ этимъ Комитетъ испросилъ у Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Христофора, Епископа Подольскаго и Брацлавскаго, разрѣшеніе обратиться къ бывшему въ концѣ ноября Епархіальному Съѣзду съ просьбой отчислять въ фондъ Древнехранилища ежегодно по 1.000 руб. изъ прибылей Епархіальнаго Свѣчнаго Завода, чтобы изъ этихъ отчисленій можно было часть употреблять на содержаніе Древнехранилища, а часть на приспособленіе помѣщенія, если оно будетъ предоставлено Комитету

въ подоминиканскихъ зданіяхъ, или же на устройство особаго зданія. Его Превосходительство г. Начальникъ губерніи сочувственно отнесся къ просьбѣ Комитета о предоставленіи для Древнехранилища помѣщеній въ подоминиканскихъ зданіяхъ и отношеніемъ своимъ отъ 2 декабря 1902 г. предложилъ Историко-статистическому Комитету, совмѣстно съ Распорядительнымъ Комитетомъ Публичной Библіотеки, обсудить вопросъ, на какихъ основаніяхъ Древнехранилище можетъ помѣщаться рядомъ съ Публичной Библіотекой въ отношеніи общаго завѣдыванія зданіемъ. 20-го декабря состоялось соединенное собраніе членовъ вышеуказанныхъ Комитетовъ и выработаны условія совмѣстнаго существованія Древнехранилища и Публичной Библіотеки. Историко-статистическій Комитетъ, получивъ одобреніе Его Преосвященства на подписаніе этихъ условій, представилъ ихъ г. Подольскому Губернатору, который 25 января сего 1903 года утвердилъ эти условія. Затѣмъ, съ Архипастырскаго благословенія Преосвященнѣйшаго Владыки Христофора, Древнехранилище съ Библіотекой перенесено въ февралѣ 1903 года въ новое помѣщеніе въ подоминиканскихъ зданіяхъ.

Что же касается другого желанія Историко-статистическаго Комитета—имѣть особый фондъ на содержаніе и устройство Древнехранилища, то и относительно этого нужно сказать, что и это желаніе Комитета увѣнчалось успѣхомъ. Правда, Епархіальный Съѣздъ духовенства хотя сочувственно отнесся къ просьбѣ Комитета, но рѣшилъ вопросъ не въ такомъ видѣ, въ какомъ была представлена просьба,—именно Съѣздъ, признавъ необходимымъ устроить въ Каменцѣ епархіальный домъ для помѣщенія Управленія Свѣчнаго Завода и для другихъ надобностей и назначивъ для этого 3% годовой прибыли Свѣчнаго Завода, постановилъ, чтобы при устройствѣ епархіальнаго дома имѣть въ виду и просьбу Историко-статистическаго Комитета и помѣстить въ томъ домѣ Древнехранилище. На журналѣ о семъ Епархіальнаго Съѣзда Его Преосвященство изволилъ положить слѣдующую резолюцію: „Сочувствіе, выраженное Съѣздомъ Древнехранилищу, похвально, но помѣщать Древнехранилище въ предположенномъ епархіальномъ домѣ не-

удобно, да и ждать ему удобнаго помѣщенія было бы долго, а оно нуждается въ такомъ помѣщеніи теперь. Поэтому за лучшее считаю обязательное отчисленіе ежегодно въ теченіе десяти лѣтъ 1% остатковъ чистой прибыли Завода, какую сумму Управление Завода имѣеть представлять Историко-статистическому Комитету для накопленія нужнаго капитала на постройку постояннаго собственнаго помѣщенія для Древнехранилища. На приспособленіе же временнаго помѣщенія до устройства особаго дома выдать единовременно изъ Управленія Свѣчнаго Завода 500 рублей“. Такимъ образомъ Комитетъ получилъ возможность составить фондъ на устройство Древнехранилища, а также сдѣлать нѣкоторыя приспособленія въ теперешнемъ помѣщеніи, устроить шкафы, витрины и пр. Содержаніе же Древнехранилища и библіотеки будетъ производиться изъ средствъ Комитета.

б) Въ концѣ прошлаго года возникла въ Комитетѣ мысль о пересмотрѣ и переработкѣ Устава Комитета съ цѣлью дать болѣе широкую постановку дѣла изученія мѣстныхъ памятниковъ старины, собиранія и храненія ихъ и. т. п. Съ разрѣшенія Его Преосвященства, Преосвященнѣйшаго Христофора, Комитетъ выработалъ уже проектъ новаго Устава Комитета, съ предположеніемъ переименовать послѣдній въ Историко-Археологическое Общество, каковой проектъ, послѣ Архипастырскаго одобренія, имѣеть быть представленъ въ Св. Синодъ на утвержденіе.

в) Издательская дѣятельность Комитета въ истекшемъ 1902 г. выразилась въ слѣдующемъ: напечатанный въ концѣ 1901 г. IX-й выпускъ „Трудовъ“ Комитета въ отчетномъ году былъ разсылаемъ въ церкви, ученымъ обществамъ, учрежденіямъ и лицамъ, а затѣмъ было приступлено къ печатанью X-го выпуска. Изъ трудовъ, намѣченныхъ для помѣщенія въ этомъ выпускѣ, было напечатано въ 1902 г.: „Опись старопечатныхъ книгъ, хранящихся въ Древнехранилищѣ, составленная священникомъ Е. Сѣдинскимъ“ (6 печат. листовъ), и начата печатаніемъ монографія С. М. Иванническаго о Переяславскомъ епископѣ Гервасіи Линцевскомъ (1757—1769 г.г.), завѣдывавшемъ православными церквами правобереж-

ной Украины, въ томъ числѣ и Брацлавщины. Кромѣ нѣкоторыхъ другихъ статей, назначенныхъ для X-го выпуска,—въ немъ будетъ помѣщено описаніе рукописей Древнехранилища, составленное И. Е. Евсѣевымъ, каковой трудъ, вмѣстѣ съ напечатанной описью старопечатныхъ изданій, составитъ начало систематическаго описанія Древнехранилища.

г) Въ истекшемъ году, какъ и въ предыдущіе, Комитетъ получалъ отъ Подольской Духовной Консисторіи запросы относительно археологическаго значенія тѣхъ старинныхъ зданій церквей, кои предположено или разобрать или перестроить, и Комитетъ собиралъ свѣдѣнія, фотографическіе снимки и чертежи такихъ церквей и поручалъ нѣкоторымъ своимъ членамъ произвести осмотры церквей. Такъ, по порученію Комитета, потрудились въ этомъ отношеніи члены: священникъ, законоучитель Винницкаго реальнаго училища І. Е. Шиповичъ, осмотрѣвшій церкви с. Писаревки и Могилевки Винницкаго у., законоучитель Немировской гимназіи О. П. Добржанскій, осмотрѣвшій церковь м. Немирова Брац. у., и С. А. Венгрженевскій, осмотрѣвшій церковь с. Ярмолинецъ Гайсинскаго уѣзда. Кромѣ подробныхъ описаній этихъ церквей и находящихся тамъ древностей, ими присланы фотографическіе снимки зданій, а также нѣкоторыхъ предметовъ, хранящихся въ тѣхъ церквахъ.

д) Въ прошломъ 1902 г. среди другихъ вопросовъ, поднимавшихся въ Комитетѣ, можно отмѣтить еще одинъ, имѣющій важное значеніе для изученія прошлой жизни Подольской епархіи,—это вопросъ о приведеніи въ извѣстность и разборѣ стараго архива Подольской Духовной Консисторіи. На просьбу Комитета относительно разбора этого архива Консисторія отнеслась вполне сочувственно, но практическое рѣшеніе этого вопроса ожидается еще впереди.

е) Комитетъ, поддерживая общеніе съ разными историческими и археологическими обществами и учрежденіями чрезъ обмѣнъ изданій и желая быть сколько-нибудь причастнымъ археологической наукѣ, командировалъ на бывшій съ прошлымъ 1902 г.

ХІІ Археологическій Съѣздъ въ Харьковѣ двухъ своихъ членовъ: священника Е. О. Съцинскаго и С. М. Иваницкаго, каковыя и были на томъ Съѣздѣ въ качествѣ депутатовъ отъ Комитета.

### 3. Поступленія въ Древнехранилище и въ Библіотеку при немъ.

Въ отчетномъ году Древнехранилище и Библіотека при немъ продолжали пополняться поступленіями отъ нѣкоторыхъ лицъ и учреждений.

*Отъ Предсѣдателя Комитета, Его Преосвященства Преосвященнѣйшаго Киріона, Епископа Балтскаго:* холщевой антиминсъ грузинскаго католикоса Антонія 1750 г., при царѣ Темуразѣ І; двѣ пергаментныя грамоты: одна грузинскаго князя Манучара Палавандышвили о покупкѣ имѣнія, 1623 г. и другая—грузинскаго князя Джавахишвили о пожалованіи Цодорельскому священнику Іесею имѣнія и освобожденіи его отъ податей, 1772 г.; фотографическій снимокъ съ креста св. Нины, находящагося въ Тифлискомъ Сіонскомъ соборѣ; фотогр. снимокъ съ страницы грузинской пергаментной рукописи 1074 г., заключающей въ себѣ записи о поминовеніяхъ (Грузинскій церковный музей, № 558); фотогр. снимокъ съ изображенія святаго мученика Грузинской церкви Раждена († 457 г.); палеографическая таблица грузинскаго письма VIII—XVI в.в.; книги: „Пергаментный Сборникъ Иверской лавры“—на грузинскомъ языкѣ, Тифлисъ 1901 г., „Histoire de Géorgie publiée sous la direction de M. Raphaël Isarloff. Aperçu géographique et abrégé de l'histoire et de la littérature géorgiennes par M. A. Khakhanoff, Paris-Tiflis, 1900; М. Джанашвили: „Исторія Грузинской церкви“, книга 1, Тифлисъ 1898; „Краткій очеркъ исторіи Грузинской церкви и экзархата за XIX столѣтіе“ Е. К., Тифлисъ 1901; „Назрѣвшій вопросъ (ко дню столѣтія присоединенія Грузіи къ Россіи)“ Е. К., Тифлисъ 1900; „Двѣ святыни въ Кахетіи и придѣлы Мцхетскаго храма“. Е. К., Тифлисъ 1901; „Давидъ Гареджели и его лавра“ Е. К., Тифлисъ 1901; „Восковая свѣча въ Греко-Грузинской церкви“ Е. К., Тифлисъ 1901; „Описаніе рукописей Тифлисскаго церковнаго музея Карталино-Кахетинскаго

духовенства, составленное *Θ. Д. Жорданія*“, кн. II, Т. 1902; „Иструкция Комитету по возобновленію Мцхетскаго Двѣнадцати Апостоловъ патріаршаго храма“, Т. 1900.

*Отъ Императорской Археологической Коммисіи*: 263 мелкихъ серебряныхъ русскихъ монеты XVI в. (вѣсомъ вѣсь 31 золотникъ) изъ клада, найденнаго въ 1900 году въ г. Бѣлгородѣ Курской губерніи.

*Отъ члена Комитета, священника с. Иванковецъ Ушицкаго уѣзда Никанора Родкевича*: „Biblia to iest Pismo swięte“, 1810 г. (мѣсто изданія не обозначено).

Черезъ священника *м. Ярмолинецъ Проскуровскаго уѣзда М. Попеля* изъ церкви того мѣстечка: „Анеологіонъ“ Кіевской печати 1734 г., переплетенный въ двухъ книгахъ.

Черезъ *Благочиннаго 1 окр. Ямпольскаго уѣзда* изъ Рождество-Богородичнаго собора г. Ямполья исключенные изъ описи старыя 23 иконы и 2 креста.

Черезъ *Благочиннаго 5 окр. Брацлавскаго уѣзда священника А. Руданскаго* изъ церкви с. Селевинецъ того же уѣзда: Евангеліе Московской печати 1717 г. На этой книгѣ имѣется надпись, относящаяся къ Немировскому монастырю: „Я, Петръ осадчій Валовый, з женою своею Христиною купили книгу Евангеліе на престольное, за которое дали пятнадцать левовъ, за свое здравіе и отпущеніе грѣховъ, и отдали его до церкви храму Успенія Пресвятой Богородици монастыря паненскаго въ добрахъ ясневелможнаго его милости пана дѣдичнаго, пана воеводи Кіевскаго Іосифа Потоцкаго, а кто бы мѣлъ его отъ той церкви отринуть, таковій будетъ со мною судити. Аминь. Дѣялося въ дому честнаго отца Кирилла Хмелевича, тоея церкви строителя и презвитера, при людехъ зацныхъ Михаилу Трояну, Якову Иващенко, Θεодору Левченко и Григорію Яхненку и честной госпожи Амфилохіи на той часъ ігуменіи, и при иннихъ людехъ, при томъ будучихъ. Року 1717 мѣсяца августа 11 дня.“

Черезъ священника *с. Сутковецъ Летичевскаго у. Т. Стелмковскаго* изъ церкви того села: „Евангеліе“ Львовской печати

1636 г. съ надписями XVII—XVIII ст. (о семъ евангеліи см. статью о Сутковской церкви въ „Под. Еп. Вѣд.“ 1889 г. № 2—3).

*Отъ члена Комитета Н. А. Никитина*, Секретаря Архангельской Д. Консисторіи, книги: „Псалтирь и Новый Заветъ“ Виленской печати 1623 г. въ 8-ку; „О христіанскомъ житіи“ Почаевской печати 1783 г. въ 4-ку; рукописная „Триодъ постная“ XVI в. и рукописная книга крюковаго пѣнія, содержащая въ себѣ задостойники, тропари и др.

*Отъ Подольской Дух. Консисторіи*: фотографическій снимокъ старой церкви въ с. Ташлыкѣ-Низшемъ Гайсинскаго уѣзда и планъ той церкви; присланные въ Консисторію Каменецкой Почтово-Телеграфной Конторой, какъ оказавшіеся три вскрытіи невыданной посылки,—икона дванадесятихъ праздникоу, писанная яркими красками съ позолотою на деревѣ, современнаго письма, и 4 кожаныхъ четокъ или лѣстовокъ (старообрядческихъ).

*Отъ священника с. Иванковецъ Литинскаго уѣзда Михаила Хотовицкаго*: нагрудный каменный крестикъ, найденный на Иванковскихъ поляхъ близъ городища, находящагося при рѣчкѣ Иквѣ, противъ с. Телижинецъ Литинскаго уѣзда; рукописное славянское четвероевангеліе, писанное, какъ видно изъ приписокъ, въ 1595 г. въ Яворовѣ (въ Галиціи) и принадлежавшее некогда Успенской церкви села Лелеховки, находящейся нынѣ въ Гродецкомъ повѣтѣ въ Галиціи, близъ м. Яворова и г. Львова. Приписки на евангеліи читаются такъ: „Изволеніемъ Отца и послѣщеніемъ Сына и съвршеніемъ Святаго Духа исписана бысть сія книга, зовемая тетроевангеліе, въ градѣ Яворовѣ многогрѣшнимъ рабомъ Георгіемъ діакономъ въ лѣто отъ сздания міру по 3 тысячи рѣ, отъ воплощенія Господа Іисус Хреста року 1595.—И купилъ сію книгу богобойны мужъ именемъ Михаилъ съ женою своею Ириною и съ сыномъ своимъ Иліемъ за свое отпущеніе грѣховъ и придалъ сію книгу Евангеліе ко церкви Успенія Пресвятыя Богородицы и Приснодѣвы Маріи у селѣ Лелеховцѣ, абы не была отдалена отъ той святой церкви; а кто бы ей мѣлъ отдалити отъ той святой церкви, съ тымъ хочу имѣти

судь предъ страшнымъ Судією Христомъ Богомъ. А который священникъ будетъ служить с тои святои Евангеліи, теды повиненъ будетъ Господа Бога просити за отпушеніе грѣховъ ихъ и за раба Божіа преставльшагося Климентіа“. Евангеліе это найдено на колокольнѣ с. Иванковецъ, при чемъ въ книгѣ между листами оказалось двѣ мѣдныхъ мелкихъ польскихъ монеты—шеяга XVII в.

*Отъ священника г. Каменца Кирилла Стыранкевича:* рукописное славянское четвероевангеліе XVIII в. Въ концѣ Евангелія отъ Луки находится слѣдующая приписка: „1729. Августъ. Во славу Бога Отца и Сына и Духа Святаго во Троицѣ свято славимаго, сіе Евангеліе, сіе есть благовѣстіе, списа священоіерей Аѳанасій Ревуцкій въ мѣстечку Стѣнѣ при храму святителя іерарха Христова Николая“.

*Отъ Благочиннаго 1-го округа Ямпольскаго уѣзда священника Николая Лазаркевича,* чрезъ Подольскую Д. Консисторію, 442 польскихъ мелкихъ монеты мѣдныхъ и серебряныхъ XVII в. изъ клада, найденнаго на церковномъ хуторѣ м. Томашполя Ямпольскаго уѣзда.

*Отъ того же священника Николая Лазаркевича:* два куска мѣдной пушки, вѣсомъ 2 п. 26 ф., найденные въ с. Стѣнѣ Ямп. у.; на одномъ кускѣ имѣется часть надписи, свидѣтельствующей, что пушка отлита при королѣ польскомъ Владиславѣ IV; слѣдовательно—это была польская пушка времени польско-козацкой войны, поднятой Богданомъ Хмельницкимъ.

*Отъ учителя Чернокозинецаго (Камен. у.) народнаго училища Александра Баржицаго:* фотографическіе снимки церквей въ с. Сутковцахъ Летичевскаго уѣзда, Калитинцахъ и Олексинцѣ Проскуровскаго у. и двухъ памятниковъ въ г. Умани.

*Отъ члена Комитета, Благочиннаго 4-го округа Брацлавскаго у. священника Кирилла Бачинскаго:* фотографическій снимокъ старой церкви с. Латанца Брацлавскаго уѣзда.

*Отъ священника с. Косиковецъ Ушицкаго уѣзда Діонисія Терлецаго:* антиминсъ Преосвященнаго Подольскаго Кирилла, найденный въ церкви с. Косиковецъ.

*Отъ члена Комитета священника Павла Викула:* 7 монеть польскихъ и западно-европейскихъ XVII в.; изъ нихъ 5 серебряныхъ.

*Отъ члена Комитета М. О. Грейма:* нѣсколько негативовъ со снимками разныхъ зданій и предметовъ старины.

*Отъ Туліана Лук. Яроуцаго* (въ Гайсинскомъ сахарномъ заводѣ) чрезъ члена Комитета Г. А. Венгрженовскаго: картина-икона масляными красками (разм. 73×57 сант.), въ честь побѣды Императора Петра Великаго—взятія Азова и Кизикермень: вверху Богъ Отецъ (погрудно) съ Свят. Духомъ въ видѣ голубя, въ центрѣ двуглавый орель, въ срединѣ коего Божія Матерь съ Богомладенцемъ; по бокамъ—святые; внизу всадники, изъ нихъ съ одной стороны св. Георгій, а съ другой стороны царь Петръ Великій. Въ самомъ низу схематическое изображеніе двухъ городов: справа подъ однимъ городомъ надпись: „Паде, паде градъ великій Вавилонъ—Азовъ“; надъ другимъ слѣва: „И ты, Капернаумъ, до небесъ вознесыйся, низверженъ еси—Кизикермень“. Икона эта писана по гравюрѣ Льва Тарасевича, находящейся въ Патерикѣ Печерскомъ 1701 г. (Ровинскій: „Подробный словарь русскихъ гравированныхъ портретовъ“, СПб. 1888 г., III, стр. 1657, № 461). Подобная картина-икона была на археологической выставкѣ XII Археол. Съѣзда въ Харьковѣ (См. каталогъ выставки, церк. отд., стр. 38—49, № 196, и дополн. стр. 1 № 607).

*Отъ священника с. Пуклякѣ Каменецкаго уѣзда Евгенія Пашуты:* половина мѣднаго креста-энколпіона (вел. 93 и 67 мм.), найденная близъ с. Гукова Каменецкаго уѣзда. Подобный крестъ XII в. см. „Древности русскія Кресты и образки“, Ханенка, Кіевъ 1899 г., табл. V, № 60—61.

*Отъ священника Каменецкаго Кафедральнаго собора Евгенія Ковальскаго:* мѣдная литая икона Божіей Матери (размѣръ 41×51 мм.), найденная въ Каменцѣ на новомъ бульварѣ.

*Отъ вдовы священника Александры Долинской* чрезъ члена Комитета В. В. Пясецкаго: мѣдная иконка св. Николая,—половинка складня разм. 29×24 мм.,—найденная въ с. Пологѣ Гайсинскаго уѣзда.

К н и г и:

Отъ Императорской Академіи Наукъ изданія ея: „Записки“ Академіи I—LXXV томы 1863—1894 г. г.; „Сборникъ“ отдѣленія русскаго языка и словесности 1—70 томы 1867—1902 г. г.; „Продолженіе древней Россійской вивлюевки“ части II—III и VII—XI; „Критическія разысканія о древнихъ русскихъ монетахъ“ СПб. 1807 г.; „Каталогъ рукописнымъ книгамъ“ Соколова, 1818 г.; „Влахо-болгарскія или дако-славянскія грамоты“ Венелина, 1840 г.; „Библиотека Россійская историческая; часть 1: лѣтопись Нестора“, 1767 г.; „Пѣшеходца Василия Барскаго путешествіе по святымъ мѣстамъ“ часть I и II, 1819 г.; „Императоръ Василій Болгаробойца. Извлеченіе изъ лѣтописи Яхъи Антиохійскаго“, Барона В. Розена, 1883 г.; „XIII словъ Григорія Богослова въ древнеславянскомъ переводѣ“ А. Будиловича, 1875 г.; „Диссидентскій вопросъ въ Польшѣ“ И. Чистовича, 1880 г.; „Фріульскіе славяне“ И. Срезневскаго, 1881 г.; „Нимбъ и лучезарный вѣнецъ въ произведеніяхъ древняго искусства“, Л. Стефани, 1863 г.; „Обзоръ источниковъ и литературы русскаго родословія“ Александра Барсукова; „Дневникъ послѣдняго похода Стефана Баторія на Россію (осада Пскова) и дипломатическая переписка этого времени. (1581—1582 г.)“, М. Кояловича; „Памятники древне-русскаго письма, томъ I: Служебныя минеи за сентябрь, октябрь и ноябрь“, трудъ И. В. Ягича; „Памятникъ глаголической письменности: Маріинское четвероевангеліе съ примѣчаніями и приложеніями“, трудъ И. В. Ягича; „Древніе памятники юсового письма и языка (X—XIV вѣка). Общее повременное обозрѣніе“, трудъ И. И. Срезневскаго, 1882 г.; „Матеріалы для исторіи Крымскаго ханства“, В. В. Вельяминова-Зернова; „Словарь бѣлорусскаго нарѣчія“ И. И. Носовича; „Записки Іосифа, митрополита Литовскаго“, изд. Имп. Академіи Наукъ по завѣщанію автора, томъ I—III; „Вопросъ о Кириллѣ и Меѳодіи въ славянской филологіи“, рѣчь И. В. Ягича; „О Греческомъ кондакарѣ XII—XIII вѣка Московской Синодальной Библиотеки“, архимандрита Амфилохія; „Свѣдѣнія и замѣтки о малоизвѣстныхъ и неизвѣстныхъ памятникахъ“, И. Срезневскаго, 9 выпусковъ; „Дополненія и замѣтки П. Шейна къ Толковому

словарю Даля“ 1873 г.; „Отрывки изъ изслѣдованій о варяжскомъ вопросѣ“, С. Геденова, вып. I—XV, 1862 г.; „Г. Геденовъ и его система происхожденія варяговъ и Руси“, М. Погодина, 1864 г.; „О нѣкоторыхъ славянскихъ рукописяхъ въ Бѣлградѣ, Загребѣ и Вѣнѣ“, В. Ламанскаго, 1864 г.; „Коренное значеніе въ названіяхъ родства у славянъ“, П. Лавровскаго, 1867 г.; „Отрывки греческаго текста каноническихъ отвѣтовъ русскаго митрополита Іоанна II“, проф. А. С. Павлова, 1873 г.; „Слово о двѣнадцати снахъ Шихайши“, А. Веселовскаго, 1879; „Croissans—crescens и средне-вѣковыя легенды о половой метаморфозѣ“, акад. А. Н. Веселовскаго, 1881 г.; „Замѣтки по литературѣ и народной словесности“, акад. А. Н. Веселовскаго, 1883 г.; „Отечественная война въ письмахъ современниковъ (1812—1815 г.)“ Н. Дубровина, 1882 г.; „Письма главнѣйшихъ дѣятелей въ царствованіе Императора Александра I (съ 1807—1829 г.)“, Н. Дубровина, 1883 г.; „Присоединеніе Крыма къ Россіи“, Н. Дубровина, томы I—III, 1885—1889 гг.; „Русская историческая библиографія за 1865—1876 г.“, В. И. Межова, томы I—VII; „Библиографическій словарь и черновые къ нему матеріалы П. М. Строева“, подъ ред. А. Бычкова, 1882 г.; „Систематическій и алфавитный указатель статей, помѣщенныхъ въ періодическихъ изданіяхъ и сборникахъ Имп. Академіи Наукъ по 1872 г., часть II: Сочиненія на русскомъ языкѣ“, 1875 г.; „Систематическій алфавитный указатель изданій Имп. Академіи Наукъ“, прибавленіе 2, въ 1873—1884 г. г., 1885 г.

*Отъ Императорской Археологической Коммисіи:* „Извѣстія“ этой Коммисіи вып. 1, 2 и 3 съ прибавл., 1902 г.; „Производство археологическихъ раскопокъ“ А. Спицына, СПБ. 1895 г.

*Отъ Императорскаго Русскаго Археологическаго Общества:* „Записки“ того Общества, томъ XII, вып. 1 и 2, Спб. 1901; „Записки“ восточнаго отдѣленія того же Общества, томъ XIV, вып. 1—4, СПБ. 1902 г.

*Отъ Императорскаго Московскаго Археологическаго Общества:* „Двѣнадцатый Археологическій Съѣздъ въ Харьковѣ въ 1902 г.“

*Отъ Императорской Публичной Библиотеки въ СПБ.:* „Отчетъ“ той Библиотеки за 1897 г. СПБ. 1900 г.

*Отъ Археологической Коммисіи въ Спб.:* „Акты, относящіеся къ исторіи южной и западной Россіи“, томы XII (1675—1676 гг.) и XIII (1677—1678 гг.).

*Отъ Императорскаго Русскаго Географическаго Общества:* „Отчетъ“ того Общества за 1901 г.

*Отъ Западно-Сибирскаго Отдѣла Императорскаго Русскаго Географическаго Общества:* „Записки“ того Отдѣла, кн. XXIX, Омскъ, 1902 г.; „Отчеты“ о дѣятельности Отдѣла за 1898—1901 гг.

*Отъ Церковно-историческаго и Археологическаго Общества при Кіевской ѳ. академіи:* „Отчетъ“ того Общества за 1901 г. и „Чтенія“ въ томъ Обществѣ, вып. IV; Кіевъ, 1902 г.

*Отъ Кіевской Коммисіи для разбора древнихъ актовъ:* „Архивъ Юго-Западной Россіи, часть III, томъ V: акты о мнимо-крестьянскомъ возстаніи въ юго-западномъ краѣ въ 1789 г.“ Кіевъ, 1902.

*Отъ Кіевскаго Историческаго Общества Нестора-лѣтописца:* „Чтенія“ въ томъ Обществѣ, кн. XV.

*Отъ Виленской Коммисіи для разбора древнихъ актовъ:* „Акты“ той Коммисіи, т. XXVII: „акты Холмскаго городскаго суда“ и т. XXVIII: „акты о евреяхъ“, Вильна, 1900—1901 гг.

*Отъ Попечителя Виленскаго Учебнаго Округа:* „Археологическій сборникъ документовъ, относящихся къ исторіи Сѣверо-западнаго края“. Томъ XII. В. 1900 г.

*Отъ Общества исторіи, филологіи и права при Варшавскомъ университетѣ:* „Записки“ того Общества, выпускъ I, Варш. 1902 г.; „Статистическій методъ въ приложеніи къ исторіи“, Н. Любовича, Варш., 1901 г.

*Отъ Науковаго Товариства имени Шевченка во Львовѣ (въ Галиціи):* „Записки“ того Товариства, томы XL—XLIX, 1901—1902 гг.; „Збірникъ математично-природописно-лікарскої секціи Науковаго Товариства“, т. VII и VIII; „Chronik der ukrainischen Sevcenko gesellschaft der wissenschaften in Lemberg“ № 6—10, 1901—1902 гг.

*Отъ Воронежскаго церковнаго Историко-археологическаго Комитета:* „Воронежская старина“, выпускъ первый, Ворон. 1902 г.

*Отъ Тверскаго Епархіального Историко-археологическаго Комитета:* „Уставъ“ того Комитета и „Открытіе“ его.

*Отъ Одесской Городской Публичной Библіотеки:* „Отчетъ“ той Библіотеки за 1901 г.

*Отъ Бессарабской Ученой Архивной Коммисіи:* „Труды“ той Коммисіи, томы I и II, Кишиневъ, 1900—1902 г.г.

*Отъ Владимірской Губернскаго Ученой Архивной Коммисіи:* „Труды“ той Коммисіи кн. IV. Влад. на Кл., 1902 года; „Государственное подвижное ополченіе Владимірской губерніи 1855—1856 г.г.“ Влад. 1902 г.; „Чествованіе памяти Гоголя и Жуковскаго въ губ. гор. Владимірѣ“, Вл. 1902 г.

*Отъ Оренбургской Ученой Архивной Коммисіи:* „Труды“ той Коммисіи, выпускъ IX, Оренб. 1902 г.

*Отъ Пермской Ученой Архивной Коммисіи:* „Труды“ той Коммисіи, вып. V, Пермь, 1902 г.

*Отъ Рязанской Ученой Архивной Коммисіи:* „Труды“ той Коммисіи т. XVI и XVII, Ряз. 1902 г.

*Отъ Таврической Ученой Архивной Коммисіи:* „Труды“ той Коммисіи, № 32—33, Симферополь 1902 г.

*Отъ Тамбовской Ученой Архивной Коммисіи:* „Извѣстія“ той Коммисіи, вып. XLVI, Тамбовъ, 1902 г.; „Журналы“ засѣданій той Коммисіи и отчетъ той Коммисіи за 1901 г.

*Отъ Ярославльскаго Губернскаго Ученой Архивной Коммисіи:* „Труды“ той Коммисіи, кн. 3-я, Ярославль 1901.

*Отъ Кубанскаго Областнаго Статистическаго Комитета:* „Кубанскій сборникъ“, томы III—VIII, Екатеринодаръ, 1894—1901 г.; „Кубанскій Календарь на 1902 годъ“.

*Отъ члена Комитета священника Е. Сѣцинскаго:* фотографическіе снимки съ нѣкоторыхъ церквей и предметовъ древности; книги: „Труды Харьковскаго Предварительнаго Комитета по устройству XII Археологическаго Съѣзда“, томы I и II, Харьковъ, 1902 г.; „Древности. Труды Московскаго Археологическаго Общества“, томъ X; „Русская и иностранная бібліографія по исторіи Византійской церкви“ IV—IX вв., Ф. Тернавскаго, Кіевъ, 1885 г.

Отъ члена Комитета священника *И. Шиповича*: „Церковный словарь“ Петра Алексѣева, изд. 4-е, часть первая, Спб. 1817.

Отъ доктора *В. И. Гречинскаго*: „Грузинскія обители внѣ Грузіи“ М. Джанашвили, Тифлисъ. 1899 г.; „Древній Анчисхатскій соборъ въ г. Тифлисъ“ свящ. Карбелова; „Тифлисское церковное Древнехранилище“, Т. 1898 г. и „Каталогъ церковнаго музея Грузинскаго экзархата“, Т. 1899 г.

Приобрѣтены:

Рукописный литовскій статуть XVIII в.; „Акты Виленской Комиссіи для разбора древнихъ актовъ, т. XXV: инвентари и разграничительные акты“, Вильна 1898 г.; „Очерки памятниковъ христіанской иконографіи и искусства“, Н. Покровскаго, изд. 2-е, Спб. 1900 г.; „Историко-литературныя изслѣдованія и матеріалы“ В. Перетца, т. I, части 1 и 2, Спб. 1900 г.; „Польскія и литовскія монеты 1506—1795 гг.“, В. Гартмана, Сызрань, 1900 г.; „Исторія запорожскихъ казаковъ“, Д. Эварницкаго. Томъ I, изд. 2-е, Москва 1900 г.; т. II Спб. 1895 г.; т. III Спб. 1897 г.; „Описаніе документовъ и дѣлъ, находящихся въ архивѣ Св. Синода“, томъ V (1725 г.) Спб. 1897 г.; „Описаніе документовъ архива западно-русскихъ униатскихъ митрополитовъ 1470—1700 гг.“, томъ первый, Спб. 1897 г.; „Кіевскій митрополитъ Петръ Могила и его сподвижники“, С. Голубева, томъ II, Кіевъ, 1898 г.; „Исторія русской архитектуры“, А. Павлинова, Москва 1894 г.; „Чтенія въ Обществѣ исторіи и древностей Росс.“ 1902 г.; „Кіевская Старина“ 1902 г. и „Этографическое Обзорѣніе“ 1902 г.

#### 4. Денежные средства Комитета.

##### ПРИХОДЪ.

|   |                      |
|---|----------------------|
| 1) Остатокъ отъ 1901 г. . . . .                                       | 2057 р. 75 к.        |
| 2) За „Труды Комитета“ вып. IX:                                       |                      |
| Отъ Благочинныхъ: 4 Брацлавск. 82 р. — к.                             |                      |
| 3 Могилевск. 4 „ — ”  |                      |
| 1 Проскур. . 84 „ — ”   |                      |
| 3 „ . 76 „ — ”  |                      |
| 5 Ямпольск. 96 „ — ”  |                      |
| — „ . 96 „ — ”  |                      |
| 3 Ушицк. . 92 „ — ”   |                      |
| Отъ монастырей (Немировскаго,<br>Грановскаго и Коржовецкаго) 12 „ — ” |                      |
| Отъ разныхъ лицъ . . . . .  | 10 „ 80 „ 552 „ 80 „ |
| 3) За бланковыя книги лѣтописей . . . . .                             | 4 „ 80 „             |
| 4) За проданную бумагу . . . . .                                      | 11 „ 50 „            |
| 5) Членскій взносъ отъ И. Е. Янушевскаго . . . . .                    | 3 „ — ”              |
| 6) Процентовъ отъ капитала . . . . .                                  | 12 „ 97 „            |
|   | <hr/>                |
|   | Итого 2642 р. 72 к.  |

##### РАСХОДЪ.

|  |                   |
|--|-------------------|
| 1) Выписка журналовъ и книгъ . . . . .   | 85 р. 40 к.       |
| 2) Переплетъ книгъ . . . . .   | 7 „ 40 „          |
| 3) Расходы по изданію X вып. „Трудовъ“: брошюровщику 40 „ — ”                      |                   |
| 4) Расходы по Древнехранилищу: фотографіи, пересылка вещей и др. . . . .           | 21 „ 64 „         |
| 5) Канцелярскіе расходы, <u>разсылка</u> изданій Комитета и др. . . . .            | 23 „ 17 „         |
| 6) Депутатамъ, командированнымъ на XII Археологическій Сѣздъ въ Харьковъ . . . . . | 75 „ — ”          |
| 7) Уменьшеніе процентовъ, исчисленнымъ Банкомъ первоначально неправильно . . . . . | 3 „ 30 „          |
|  | <hr/>             |
|  | Итого 255 р. — к. |

За исключеніемъ расхода изъ прихода, образовался остатокъ къ 1903 году 2386 руб. 81 коп.

**Приходъ и расходъ суммъ Подольской Епархіальной  
Библіотеки въ 1902 году.**

**ПРИХОДЪ.**

|   |                    |
|---|--------------------|
| 1) Оставалось отъ прошлаго 1901 года . . . . .        | 42 р. 51 к.        |
| 2) Поступило отъ Управленія Свѣчнаго Завода . . . . . | 200 " — "          |
| 3) " отъ градскаго Благочиннаго . . . . .             | 50 " — "           |
| 4) " изъ Редакціи Под. Еп. Вѣдом. . . . .             | 100 " — "          |
| 5) " изъ Под. Дух. Консисторіи штрафн. . . . .        | 19 " 84 "          |
| 6) " %о-товъ по кн. сберегат. кассы . . . . .         | 8 " 28 "           |
|   | <hr/>              |
|   | Итого 430 р. 63 к. |

**РАСХОДЪ.**

|   |                   |
|---|-------------------|
| 1) Уплачено за помѣщеніе Библіотеки . . . . . | 120 р. — к.       |
| 2) " за отопленіе " . . . . .                 | 40 " — "          |
| 3) " жалованья библіотекарю . . . . .         | 120 " — "         |
| 4) " на выписку книгъ и журналовъ . . . . .   | 87 " 49 "         |
| 5) " переплетъ книгъ . . . . .                | 20 " 85 "         |
| 6) Уборка помѣщеній . . . . .                 | 3 " 45 "          |
| 7) Канцелярскій расходъ . . . . .             | 2 " 29 "          |
|   | <hr/>             |
|   | Итого 394 р. 8 к. |

Всего въ теченіе 1902 года поступило на приходъ съ остаткомъ отъ прошлаго 1901 года 430 руб. 63 коп., израсходовано 394 р. 8 к., въ остаткѣ на 1903-й годъ 36 р. 55 к.

1) Библиотечный расходъ  
2) Переплетъ книгъ  
3) Расходы по изданію Х вѣст. Трудовъ  
4) Расходы по Денежной книжкѣ  
5) Канцелярскіе расходъ  
6) Делуты, командированія въ XII Архидіоцезію  
7) Уменьшеніе провентовъ, казеннаго Банкомъ  
Итого 255 р. — к.  
Въ исключеніи расхода на приходъ образовался остатокъ  
къ 1903 году 288 р. 81 коп.

## Списокъ членовъ Подольскаго Епархіального Историко-статистическаго Комитета.

### Должностныя лица:

Предсѣдатель Комитета Его Преосвященство, Преосвященнѣйшій Киріонъ, Епископъ Балтскій.

Завѣдывающій дѣлами Комитета и казначей Н. И. Яворовскій.

Секретарь Комитета и завѣдывающій Древнехранилищемъ священникъ Е. І. Сѣцинскій.

Завѣдывающій Епархіальной Библіотекою священникъ П. Ѳ. Викуль.

### Почетные члены Комитета:

- 1) Высокопреосвящ. Ѳеогность, Митр. Кіевскій († 22 янв. 1903 г.).
- 2) Высокопреосвященный Густинъ, Архіеп. Херсонскій и Одесскій.
- 3) Высокопреосвященный Димитрій, Архіеп. Тверской и Кашинскій.
- 4) Графъ А. П. Игнатьевъ.
- 5) Тайн. сов. А. А. Нарышкинъ.
- 6) Профессоръ Н. И. Петровъ.
- 7) Профессоръ В. Б. Антоновичъ.
- 8) Протоіерей М. Ѳ. Чемена († 9 января 1903 г.)

### Дѣйствительные члены Комитета:

(въ алфавитномъ порядкѣ)

#### *а) Живущіе въ городѣ Каменцѣ.*

- 1) Багинскій М. Ф., стат. совѣтникъ.
- 2) Беднаровскій С. А., преподаватель Каменецкаго дух. училища.
- 3) Бунинъ Н. П., каедральный протоіерей.

- 4) Бычковскій Н. И., преподаватель Каменецкаго дух. училища.
- 5) Викуль П. Θ., священникъ Каменецкаго Каедральнаго собора.
- 6) Войтковъ А. Н., преподаватель Каменецкаго дух. училища.
- 7) Георгіевскій Н. Г., преподаватель Подольской дух. семинаріи.
- 8) Гербановскій И. А., Каменецъ-Под. губернскій казначей.
- 9) Греймъ М. О., владѣлецъ фотографическаго заведенія.
- 10) Гульдманъ В. К., секретарь Под. Губ. Статист. Комитета.
- 11) Дложевскій С. С., преподаватель Каменецкаго дух. училища.
- 12) Дорѳновичъ А. М., членъ Кам.-Под. Окр. Суда.
- 13) Евсеѣвъ И. Е., инспекторъ Подольской дух. семинаріи.
- 14) Иваницкій С. М., преподаватель Под. жен. училища дух. вѣд.
- 15) Кашинскій С. Д., совѣтникъ Под. Губ. Правленія.
- 16) Киржачскій М. Н., протоіерей Каедральнаго собора.
- 17) Киржацкій С. П., преподаватель Под. дух. семинаріи.
- 18) Кондрацкій Г. Х., священникъ, духовникъ Под. дух. семинаріи.
- 19) Корніевскій В. О., преподаватель Под. дух. семинаріи.
- 20) Корсуновскій Д. С., священникъ, препод. Под. дух. семинаріи.
- 21) Красковскій А. А., преподаватель Под. дух. семинаріи.
- 22) Курчинскій Н. А. священникъ, Кам. наблюдатель школь.
- 23) Лебедевъ И. В., прот., законоуч. Под. жен. уч. дух. вѣдом.
- 24) Левицкій Θ. І., свящ. Русско-Фольв. церкви г. Каменца.
- 25) Неселовскій А. З., препод. Под. дух. семинаріи.
- 26) Нюхаловъ С. В., Под. епарх. архитекторъ.
- 27) Павлиновъ В. И., свящ., епарх. наблюдатель школь Под. епарх.
- 28) Пясецкій В. В., препод. Камен. дух. училища.
- 29) Савичъ И. О., секретарь Под. Дух. Консистеріи.
- 30) Собичевскій А. Т., тов. предс. Кам.-Под. Окруж. Суда.
- 31) Соколовъ С. И., управляющій акц. сборами Под. губ.
- 32) Сѣдинскій Е. І., свящ., ключарь Кам. Каедр. собора.
- 33) Трублаевичъ М. А., членъ Камен. город. управы.
- 34) Чеканъ В. Ю., свящ., препод. Под. дух. семинаріи.
- 35) Чирскій М. А., прот. Николаевской церкви г. Каменца.
- 36) Яворовскій Н. И., смотритель Камен. духов. училища.
- 37) Якубовичъ В. С., свящ., законоуч. Кам. мужской гимназіи.
- 38) Ястребцовъ И. П., препод. Под. дух. семинаріи.
- 39) Ѳедоровъ І. И., препод. Под. дух. семинаріи.

*б) Живущіе внѣ города Каменца.*

- 40) Аванасій архим., наст. Жировицкаго мон. Гродн. еп.
- 41) Василевскій Е., свящ. с. Будекъ Виницкаго у.
- 42) Венгрженевскій С. А., чинов. акц. вѣдом. въ г. Гайсинѣ.
- 43) Горунувичъ Я., преподаватель Симбирскаго кадет. корпуса.
- 44) Добржанскій О. П., законоуч. Немировской гимназіи.
- 45) Доброловскій К. С., препод. Кутаисской дух. семинаріи.
- 46) Думинскій П. В., свящ. м. Волковинець Летич. у.
- 47) Злотчанскій Л. И., свящ. с. Нагорянь Камен. у.
- 48) Ковесниковъ М. М., судебн. слѣд. Кіевской губ.
- 49) Кудрявцевъ П. П., доцентъ Кіев. духов. академіи.
- 50) Лотоцкій А. И., чиновникъ Государств. Контроля въ СВП.
- 51) Мартиновскій В. А., свящ. Браиловскаго монастыря.
- 52) Мацѣвичъ Л. С., бывш. препод. Одесской дух. семинаріи.
- 53) Мироновичъ І. І., свящ. м. Тынной Ушицкаго у.
- 54) Михалевиць И. К., дирек. жен. гимназіи въ губ. г. Могилевѣ.
- 55) Никитинъ Н. А., секретарь Архангельской дух. консисторіи.
- 56) Олесницкій И. А., смотр. Метиславскаго д. уч. Могил. губ.
- 57) Орловскій П. прот., ключарь Кіево-Софійскаго собора.
- 58) Родкевичъ Н. Н., свящ. с. Иванковецъ Ушиц. у.
- 59) Симашкевичъ К. В., свящ. с. Голодекъ Литин. у.
- 60) Симашкевичъ М. В. прот., ректоръ Донской дух. семинаріи.
- 61) Солтановскій К., прот. г. Могилева Под.
- 62) Тарнавскій А. И., директоръ народ. уч. въ Оренбургѣ.
- 63) Теодоровичъ Н. И., инспекторъ народ. уч. Вил. округа.
- 64) Тиминскій В. А., преподаватель Минской семинаріи.
- 65) Тысячный-Паличко А. В., докторъ въ м. Тульчинѣ Брац. у.
- 66) Чеховскій В. М., помощ. инсп. Кіев. дух. семинаріи.
- 67) Шаравскій М. А., свящ. Покровской церкви г. Одессы.
- 68) Шероцкій К. А., свящ. с. Думанова Камен. у.
- 69) Шиповичъ І. Е., свящ., законоуч. Винницкаго реальн. учил.
- 70) Щегловъ М. И., прот., ректоръ Костромской дух. семинаріи.
- 71) Янушевскій Н. Е., учитель Тульчинскаго дух. училища.

### Члены-соревнователи:

[въ алфавитномъ порядкѣ]

#### *Живущіе въ городѣ Каменцѣ.*

- 1) Саликовскій А. Ѳ., совѣтникъ Под. Губернскаго Правленія.
- 2) Сулковскій І. І., свящ. г. Каменца.
- 3) Туровичъ К. В., начальникъ отдѣл. Под. Казен. Палаты.
- 4) Шманкевичъ А. И., протоіерей въ Каменцѣ.

#### *Живущіе внѣ г. Каменца.*

- 5) Бачинскій А. А., свящ., благочин. 5 окр. Литин. у.
- 6) Бачинскій К. А., свящ., благоч. 5 окр. Брацлавскаго у.
- 7) Борзаковскій І. Г., свящ. м. Теплика Гайсинскаго у.
- 8) Бѣльчанскій В. Ѳ., прот. с. Кременной Проскуров. у.
- 9) Бялковскій З. В., прот., благоч. 6 округа Камен. у.
- 10) Васиневскій Е. В., секретарь Управл. учеб. зав. Турк. края.
- 11) Венгрженевскій Г. А., чинов. акц. вѣд. въ г. Гайсинѣ.
- 12) Волянскій Е. А., свящ., благоч. 2 округа Балтскаго у.
- 13) Гиньковскій Ѳ. П., свящ. Высшаго-Ташлыка Гайс. у.
- 14) Гречачевскій Н. З., прот., благоч. 2 окр. Винниц. у.
- 15) Гречачевскій Ѳ. З., прот., благоч. 3 окр. Винниц. у.
- 16) Гречулевичъ Н. Я., прот. с. Аннополя Брацлав. у.
- 17) Григоренко Г. П., прот., благоч. 1 окр. Брацлав. у.
- 18) Грущенко А., свящ. с. Карабеловки Гайсин. у.
- 19) Дверницкій І. І., свящ. с. Бѣлянъ Могилев. у.
- 20) Дверницкій А. С., свящ., благоч. 5 окр. Могилев. у.
- 21) Демьяновичъ І., свящ., благоч. 3 окр. Балтскаго у.
- 22) Дзюбинскій І., свящ. с. Иванковецъ-Олешинскихъ.
- 23) Дмитревскій Д., прот. м. Соболевки Гайсин. у.
- 24) Добья С. Я., свящ., благоч. 5 окр. Винниц. у.
- 25) Долинскій С. І., свящ. с. Кочубіева Каменец. у.
- 26) Думанскій А. В., свящ., благоч. 5 окр. Ямпольскаго у.
- 27) Дыбалевичъ І. Ѳ., свящ. с. Яромирки Камен. у.
- 28) Зелинскій М. И., свящ. с. Конищева Ушицкаго у.
- 29) Зуцинскій Н., свящ., благоч. 2 Гайсин. у.
- 30) Калиновичъ В. М., свящ., благоч. 5 окр. Ольгопольск. у.

- 31) Кашубскій О. І., свящ., благоч. 2 окр. Ольгопольск. у.
- 32) Колтоновскій С. І., свящ., благоч. 2 окр. Ольгоп. у.
- 33) Компанскій І. Н., свящ., благоч. 5 окр. Ушицкаго у.
- 34) Кошутскій В., свящ. с. Грушки Балтскаго у.
- 35) Кривицкій Н. И., свящ. с. Винниковоць Литин. у.
- 36) Кульчицкій І. Θ., свящ. с. Гордіевки Ольгоп. у.
- 37) Лазаркевичъ Н. И., свящ., благоч. 1 окр. Ямпольскаго у.
- 38) Лашкаревъ И. К., свящ., благоч. 3 окр. Литинскаго у.
- 39) Левицкій Г. А., свящ., благоч. 4 окр. Балтскаго у.
- 40) Лисѣцкій И. А., свящ., благоч. 3 окр. Ямпольск. у.
- 41) Лосятинскій Н. В., свящ. м. Орнина Камен. у.
- 42) Лукашевичъ Е. А., свящ., благоч. 2 окр. Ямпольск. у.
- 43) Лященко М. И., свящ., благоч. 1 окр. Гайсин. у.
- 44) Людкевичъ Л. І., прот., благоч. 3 окр. Могилев. у.
- 45) Маньковскій Г. Т., свящ. благоч. 4 окр. Ямпольск. у.
- 46) Микулинскій Ф. І., свящ., благоч. 2 окр. Могилев. у.
- 47) Могильскій І., свящ. с. Захаровець Проскуров. у.
- 48) Монастырскій І. М., свящ., благоч. 4 окр. Могилев. у.
- 49) Неклѣвичъ А. А., свящ., благоч. 5 окр. Каменец. у.
- 50) Новицкій Н., свящ., благоч. 3 окр. Брац. у.
- 51) Пашута Г. В., свящ., благоч. 4 окр. Камен. у.
- 52) Пашута А. М., свящ. Старыхъ-Хуторовъ Вин. у.
- 53) Попель М. С., свящ. м. Ярмолинець Проскур. у.
- 54) Родзяновскій І., прот., благоч. 1 окр. Балтск. у.
- 55) Родкевичъ Н. Д., прот. г. Хмѣльника Литин. у.
- 56) Руданскій А. А., свящ., благоч. 5 окр. Брацлав. у.
- 57) Сергій архимандритъ, наст. Шаргородскаго монаст.
- 58) Симашкевичъ В. В., свящ., благоч. 6 окр. Литинск. у.
- 59) Симашкевичъ П. В., свящ., благоч. 1 окр. Летичев. у.
- 60) Смеречинскій М. П., свящ. м. Вороновицы Брацл. у.
- 61) Сокольніцкій А., свящ. с. Бакоты Ушиц. у. (†1902 г.).
- 62) Стефановскій В. А., прот. с. Лядавы Могилев. у.
- 63) Стопнѣвичъ К. Н., свящ., благоч. 3 окр. Каменец. у.
- 64) Танашевичъ Н. М., прот., благоч. 2 окр. Брацлав. у.
- 65) Тарасовъ Н., свящ., благоч. 4 окр. Ушицкаго у.
- 66) Томасѣвичъ Н. Θ., свящ. с. Чеботарки Ольгопольск. у.
- 67) Трублаевичъ І., свящ. с. Скаржинецъ Литин. у.

- 68) Угриновичъ А. І., свящ., благоч. 2 окр. Каменец. у.
- 69) Усанѣвичъ А. Т., прот. с. Жмеринки Винниц. у.
- 70) Филоненко Ѳ., свящ. с. Приворотья Ушицкаго у.
- 71) Храновичъ А. В., свящ. м. Михалполя Летичев. у.
- 72) Чернявскій Г. П., свящ. с. Ивчи Литин. у.
- 73) Цапукевичъ В. А., свящ., благоч. 4 окр. Винниц. у.
- 74) Шаравскій К. А., свящ., благоч. 2 окр. Литин. у.
- 75) Шероцкій Е. І., прот., благоч. 1 окр. Ольгопольск. у.
- 76) Щербинскій І., прот., благоч. 5 окр. Балтскаго у.
- 77) Яворовскій Г. И., свящ., благоч. 5 окр. Проскуров. у.
- 78) Якубовскій Т. І., свящ., благоч. 4 окр. Ольгопольск. у.



# ПОДОЛЬСКІЯ ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВЪ ДОМОСТИ

15 марта № 11. 1903 года.

---

## ЧАСТЬ НЕОФИЦИАЛЬНАЯ.

---

### СЛОВО

#### въ недѣлю третью Великаго поста.

*Иже хочетъ по Мнѣ ити, да отвержется себѣ, и возметъ крестъ свой и по Мнѣ грядетъ.* (Марк. XIII, 34).

Съ такими словами обращается къ намъ Господь нашъ Иисусъ Христосъ въ нынѣшнемъ евангельскомъ чтеніи. Слышите, православные слушатели, какая свобода предоставляется намъ въ дѣлѣ нашего спасенія. Христосъ не требуетъ, чтобы мы непременно шли за Нимъ, а предоставляетъ это нашему собственному желанію, нашему свободному избранію: *аще кто хочетъ*,—говоритъ Онъ. Такъ, *нѣсть премъненія* у Бога,—и однажды создавши человѣка свободнымъ, Богъ никогда не лишаетъ его этого великаго дара; человѣкъ, какъ свободно-разумное существо, созданное по образу и подобию Божію, не влечется насильно всеильнымъ Богомъ къ вѣчному спасенію, а долженъ стремиться къ этому спасенію вполне добровольно и сознательно, дѣлая свое спасеніе своимъ собственнымъ дѣломъ, а не участвуя въ немъ чисто пассивно. Вотъ истина нашей вѣры, находящая себѣ подтвержденіе и во многихъ другихъ мѣстахъ священнаго Писанія (см. напр. Апокал. III, 20; Іоан. XIV, 21, 23, 24, и др). Истина сія обязываетъ насъ къ тому, чтобы мы разумно и

достойно пользовались нашею свободой, не злоупотребляя ею и не совершая того, что недостойно нашего званія христіанскаго и недостойно насъ, какъ свободно-разумныхъ существъ. Мы не увлекаемся насильно Христомъ на путь слѣдованія за Нимъ, но мы, какъ свободно-разумныя существа, просвѣтленные ученіемъ Христовымъ и облагодатствованные всесильной благодатью всесвятаго Духа,—мы сами и вполнѣ свободно должны послѣдовать Христу: *Господи, къ кому идемъ? глаголы живота вѣчнаго имаша* (Іоан. VI, 68). Слѣдованія за Христомъ требуетъ отъ насъ сознание нашей собственной пользы и желаніе достигнуть вѣчнаго спасенія. Мы, какъ христіане, знаемъ, что Господь нашъ Іисусъ Христосъ есть едиnorodный Сынъ Божій, пришедшій въ міръ грѣшныя спасти (см. Іоан. III, 16); знаемъ, что Онъ жилъ среди людей, чтобы научить людей истинной жизни и чтобы указать имъ путь ко спасенію; вѣдомо намъ и сіе, что самъ Христосъ есть *путь, истина и животъ* (Іоан. XIV, 6), что истина Христа заключается въ возвѣщенномъ Имъ ученіи (Іоан. XVII, 17) и что только чрезъ Христа (Іоан. XIV, 6), чрезъ соблюденіе Его ученія (Іоан. XIV, 15, 21, 23) мы приходимъ къ Богу, призывая на себя Божественную „любовь“ и дѣлаясь „обителью“ Божіей (Іоан. XIV, 21, 23). Зная все это, мы должны направить всѣ силы богодарованной намъ свободы воли къ тому, чтобы послѣдовать за Христомъ и неуклонно слѣдовать за Нимъ.

Слѣдовать за Христомъ побуждаетъ насъ и чувство благоговѣйной благодарности Христу за совершенное Имъ дѣло нашего спасенія. Христосъ пострадалъ и умеръ за насъ, *да смертію упразднитъ илущаго державу смерти, сирѣчь діавола, и избавитъ сихъ, елицы стразомъ смерти чрезъ все житіе повинни бѣша работъ* (Евр. II, 14—15). Зная о такой великой жертвѣ Божественной любви къ намъ Спасителя нашего и слыша призывъ Христа слѣдовать за Нимъ, неужели же мы станемъ еще ослаблять свою волю грѣховнымъ раздумьемъ о томъ, слѣдуетъ ли намъ идти за Христомъ? Да

не будетъ сего: Христось—нашъ „путь, истина и животъ“, и мы *должны* слѣдовать за Нимъ.

Но чтобы слѣдованіе наше за Христомъ было *дѣйствительнымъ, а не воображаемымъ или предполагаемымъ только*, мы должны выполнить то, чего требуетъ Христось отъ Своихъ послѣдователей. Христось никого не принуждаетъ идти за Нимъ, но къ тѣмъ, кто добровольно слѣдуетъ за Нимъ, Онъ предъявляетъ вполнѣ опредѣленные требованія: *уже хочетъ по Мнѣ ити,—говоритъ Онъ,— да отвержется себе, и возьметъ крестъ свой, и по Мнѣ грядетъ.* Требованіе „отвергнуться себя“—вполнѣ естественное требованіе, предъявляемое Христомъ къ Своимъ послѣдователямъ; оно находитъ свое полное оправданіе во всеильной благодати Божіей, съ одной стороны, и въ слабости и удобопреклонности людей ко злу—съ другой стороны. Вѣдь если и обыкновенные странствователи по неизвѣстнымъ странамъ выбираютъ себѣ такихъ же слабыхъ и ограниченныхъ, какъ и сами, но знающихъ дальнюю мѣстность проводниковъ и подчиняютъ свою волю волѣ сихъ послѣднихъ, слѣдуютъ ихъ указаніямъ,—то *намъ-ли*, слабымъ и немощнымъ, не отвергнуться себя и своихъ слабыхъ силъ для того, чтобы ввѣрить себя всеильному водительству Божію на пути къ далекому и невѣдомому намъ небу? Не вполнѣ ли естественно подчиниться намъ волѣ Христа, „прошедшаго небеса“ для того, чтобы насъ на небо возвести? Такъ, братіе: слѣдующіе за кѣмъ-нибудь должны подчиняться тому, за кѣмъ слѣдуютъ,—и мы, разъ желаемъ слѣдовать за Христомъ, должны всецѣло подчиняться Его непогрѣшимымъ, какъ Бога, указаніямъ и отвергнуться себя, т. е. отказаться отъ грѣховныхъ порывовъ своей воли. Поступать такъ должны мы всегда въ тѣхъ случаяхъ, когда наша воля несогласна съ волей Божіей, открытой въ ученіи Христовомъ, когда мы бываемъ одержимы грѣховными мыслями, чувствами и желаніями и намъ грозитъ опасность заблудиться съ пути истиннаго, уклониться съ пути слѣдо-

ванія за Христомъ. Къ нашему прискорбію, мы почти всегда и во всемъ должны „отвергаться себя“ и подчиняться водительство Христу, такъ какъ рѣдко бываетъ согласіе нашей грѣховной воли съ святой волей Божіей: *не еже бо хочу доброе, творю, но еже не хочу злое, сіе содѣваю* (Рим. VII, 19). Объясняется такая склонность наша ко злу слишкомъ большой „удобобстоятельностью грѣха“ (Евр. XII, 1); въ то время, какъ Божественная воля, благостная къ волѣ человѣческой, не оказываетъ на послѣднюю никакого рѣшительно принудительнаго давленія,—„удобобстоятельный грѣхъ“ подъ самыми разнообразными и заманчивыми покровами всегда и вездѣ вторгается насильственно въ жизнь человѣка, плѣняя своими соблазнами умъ и сердце человѣка и ослабляя его волю. Дѣйствіе „удобъ обстоятельнаго грѣха“ тѣмъ неотразимѣе, что люди мало или вовсе не сопротивляются грѣху, часто стараясь жить почти исключительно тѣломъ и для тѣла и забывая о душѣ и вѣчной жизни. Люди, одержимые чувствомъ „саможалѣнія“, жалѣютъ себя и заботливо отвращаютъ отъ себя временныя лишенія, подвергаясь чрезъ это опасности навѣки лишиться блаженства за гробомъ. Происходитъ то явленіе, о которомъ сказалъ Христосъ: *иже бо аще хочетъ душу свою спасти, погубитъ ю* (Марк. VIII, 35),—и забывается людьми безотрадный для нихъ вопросъ Христа: *или что дастъ чловѣкъ измѣну души своей* (ibid. 37). Часто это происходитъ, но не должно быть сего: Христосъ приходилъ на землю для того, чтобы насъ возвести на небо (Іоан. XIV, 1—3); послѣдуемъ же за Христомъ, отвергаясь и себя самихъ, какъ носителей грѣха, и внѣшняго міра, какъ пособника грѣху, и плѣняясь въ полное послушаніе Христу, нашему великому и благому Кормчему.

Слѣдуя за Христомъ, не убоимся и другого требованія, предъявляемаго Христомъ къ Своимъ послѣдователямъ,—взять крестъ свой. Поднимемъ съ охотой и готовностью на рамена свои и всѣ тѣ кресты, какіе суждено намъ понести,

и тѣ, какіе будутъ встрѣчены нами на пути нашего слѣдованія за Христомъ: „*да возметъ крестъ свой*“,—требуеть отъ каждаго изъ Своихъ послѣдователей Христось. Подъ „крестомъ“, который долженъ взять и понести всякій христіанинъ, разумѣются всѣ тѣ страданія, какія обрушиваются на христіанина, какъ и на всякаго вообще слабаго и ограниченнаго человѣка, а равно и всѣ тѣ труды и скорби, какими сопровождается для христіанина его слѣдованіе за Христомъ и отреченіе отъ себя самого, отъ своихъ грѣховныхъ привычекъ, склонностей и желаній. Всѣ страданія и скорби, постигающія христіанина, какъ человѣка, и происходящія отъ немощи естества человѣческаго (болѣзни) и отъ условій жизни (страданія и несчастья семейныя и др.), христіанинъ долженъ переносить съ смиренной покорностью волю Божіей; подражая своему Пастыреначальнику Христу, предъ страданіями Своими во время послѣдней Геѳсиманской молитвы сказавшему: *Отче мой, аще возможно есть, да мимоидетъ отъ Мене чаша сія: обаче не якоже Азъ хочу, но якоже Ты* (Мѳ. XXVI, 39),—и всякій истинный послѣдователь Христа во всѣхъ событіяхъ своей жизни долженъ говорить Богу: *да будетъ Твоя святая воля* (см. Мѳ. VI, 10). Терпѣливо и безропотно неся указанный видъ креста,—креста, такъ сказать, невольнаго и обязательнаго,—всякій истинный послѣдователь Христа долженъ поднять на себя и понести и другой видъ креста добровольнаго, состоящаго для христіанина въ собственномъ самоисправленіи, въ борьбѣ съ грѣховными движеніями плоти и духа: *иже Христовы суть, плоть распяша со страстьми и похотьми* (Гал. V, 24). Борьба со страстями и похотями, гнѣздящимися внутри самого человѣка, а также борьба со всевозможнымъ зломъ, отвнѣ приражающимся къ человѣку, требуеть отъ христіанина большихъ усилій ума и воли и необыкновенно трудна; а между тѣмъ отказываться отъ такой борьбы христіанинъ не долженъ, зная, что только чрезъ возвышеніе своего духа надъ плотью и чрезъ подавленіе грѣха въ себѣ онъ можетъ достигнуть вѣчнаго спасенія и

что многими скорбями подобаетъ въ царствіе Божіе внити. Одинъ только духъ оживляетъ, плоть же не пользуетъ ничтоже (Іоан. VI, 63),—говоритъ Христось, и всякій послѣдователь Христа долженъ проникаться *духомъ жизни о Христѣ Иисусѣ* (I Рим. VIII, 2), зная, что духомъ Христовымъ „животворящимъ“ (I Кор. XV, 45) являются „глаголы“ Христовы (Іоан. VI, 63), ученіе Христово.

Изъ всего сказаннаго мы видимъ, братіе, что хотя Христось и не влечетъ насъ насильно на путь слѣдованія за Нимъ, но это не освобождаетъ насъ отъ нашей святой обязанности слѣдовать за Христомъ, такъ какъ въ этомъ—наше спасеніе; слѣдуя за Христомъ, мы должны „отречься себя“, т. е. подчинить всѣ свои силы и способности благой волѣ Божіей, а также должны понести крестъ свой, т. е. терпѣливо и безропотно переносить всѣ посылаемыя намъ жизнью и Божественнымъ промысломъ бѣдствія и скорби и заботиться о своемъ самоисправленіи и самоусовершенствованіи, подавляя зло въ себѣ самихъ и побѣждая его въ мірѣ окружающемъ. Послѣдуемъ же за Христомъ, будемъ свято исполнять Его ученіе и подражать Его святой жизни. Поступая такъ, мы откликнемся и на призывъ Христа: „*аще кто хочетъ по Мнѣ ити*“...., послѣдуемъ и совѣту Апостола: „*терпѣніемъ да течемъ на предлежащій намъ подвигъ*“ (подвигъ спасенія), *взирающе на начальника вѣры и совершителя Иисуса, иже вмѣсто предлежащія Ему радости претерпѣ крестъ*“ (Евр. XII, 1—2).

Послѣдуемъ за Христомъ, и Христось всесильной благодатью всесвятаго Духа да укрѣпитъ насъ на пути слѣдованія за Нимъ и да управитъ нашъ путь отнынѣ и до вѣка. Аминь.

Священникъ Никаноръ Крестіанполь.



## Литературное наслѣдіе св. первоучителя Кирилла \*).

(По поводу рукописей Подольскаго Епархіальнаго Древнехранилища).

Сегодня, въ день памяти великаго славянскаго первоучителя святаго Кирилла, мѣстнымъ ревнителямъ исторіи и археологін естественно обратить свой взоръ на связь этого высокаго для всѣхъ славянъ имени съ мѣстнымъ краемъ. Мы разумѣемъ не великое дѣло Кирилла, даровавшаго намъ, русскимъ, и въ частности— мѣстному краю, совмѣстно съ равноапостольнымъ братомъ своимъ св. Меѳодіемъ, архіепископомъ паннонскимъ, чрезъ посредство князя Владиміра, христіанскую вѣру въ видѣ православія: этотъ завѣтъ равноапостольнаго философа здѣшній край держалъ и держитъ твердо, несмотря ни на какія испытанія; за этотъ даръ имя св. первоучителей ублажается въ нашихъ церквахъ, равно какъ и во всемъ православномъ славянскомъ мірѣ, ежедневно при богослуженіяхъ. Мы въ настоящій день хотѣли бы обратить вниманіе на тѣ непосредственные литературные памятники, связываемые въ наукѣ съ именемъ Кирилла, которыми владѣетъ наше скромное Древнехранилище.

Предъ нами 11 рукописей XV—XVII вв., мѣстнаго происхождения, содержащихъ въ себѣ славянскіе евангельскіе и апостольскіе тексты. По ходячему книжному представленію, славянскій переводъ священнаго новозавѣтнаго текста обязанъ своимъ происхожденіемъ свв. братьямъ первоучителямъ Кириллу и Меѳодію, или правильнѣе—Кириллу. Мѣстные изслѣдователи старины обязаны дать отчетъ, дѣйствительно ли въ этихъ мѣстныхъ рукописяхъ они владѣютъ трудомъ пера св. Кирилла, или въ нихъ содержится чей-либо позднѣйшій трудъ и чей трудъ именно. Имѣя порученіе, отъ лица мѣстныхъ изслѣдователей и любителей старины, дать отвѣтъ на эти вопросы, я прямо и рѣшительно отвѣчаю: нѣтъ, въ нашихъ 11 рукописяхъ новозавѣтнаго священнаго текста мы имѣемъ не трудъ св. Кирилла, а

\*) Читано въ годичномъ собраніи Подольскаго Епархіальнаго Историко-статистическаго Комитета 14 февраля 1903 года.

болѣ позднюю литературную обработку славянскаго перевода— трудъ болгарской литературной школы первой половины XIV в., времени болгарскаго тырновскаго патріарха Евѳимія.

Для уясненія и оправданія такого заключенія позволю себѣ привести на память научную исторію вопроса о литературной дѣятельности и литературномъ наслѣдіи св. Кирилла. Въ теченіе всего истекшаго столѣтія лучшіе умы пробуждающихся славянскихъ народностей западной половины, а за ними и наши русскіе ученые, проявляли къ вопросу о дѣятельности и личности славянскихъ первоучителей весьма значительный интересъ. Несмотря на это, памятники ихъ литературной дѣятельности опредѣлились только въ самыхъ приблизительныхъ очертаніяхъ. Достаточно указать, что десять лѣтъ назадъ одинъ нашъ отечественный знаменитый славистъ, бывшій ректоръ Юрьевскаго университета А. С. Будиловичъ, почиталъ безнадежнымъ дѣломъ отыскиваніе литературныхъ памятниковъ, принадлежащихъ перу св. Кирилла, такъ какъ, будто бы, вмѣстѣ съ утратой подлинныхъ церковно-славянскихъ кодексовъ кирилло-меѳодіевской и ближайшей къ ней эпохи безвозвратно погибли и самыя переводныя произведенія пера св. первоучителя <sup>1)</sup>.

Въ 1897 г. сдѣлана была попытка выискать среди множества пыльных хартій, содержащихъ въ себѣ переводы библейскихъ книгъ, переводъ св. Кирилла. Попытка эта была подвергнута разсмотрѣнію въ нашей Императорской Академіи Наукъ, въ Вѣнской Академіи Наукъ, специалистомъ Геттингенскаго университета проф. Бонвечемъ, специалистомъ въ области славистики акад. Ягичемъ и, въ виду признанія ея этими высокими научными авторитетами, принимается въ настоящее время учеными и потому можетъ быть изложена, какъ твердое уже достояніе науки. Переводы библейскихъ книгъ дѣлались, какъ говорятъ историческіе источники, св. Кирилломъ и Меѳодіемъ,—дѣлались и въ послѣдующее за ними время, подвергались измѣненіямъ,

---

<sup>1)</sup> Въ 1892 г. См. Будиловичъ: „Общеславянскій языкъ въ ряду другихъ общихъ языковъ“. П. Варшава, 1892, стр. 49, 28.

передѣлкамъ, исправленіямъ. Какъ среди множества славянскихъ однородныхъ, повидимому, священныхъ текстовъ найти трудъ св. Кирилла? Съ какою пробою подойти къ этимъ текстамъ? Избранъ былъ такой путь. Святые первоучители приступили къ переводу Св. Писанія на славянскій языкъ съ благословенія константинопольскаго патріарха и, надо думать, получили отъ него оригиналы для этого перевода. Оригиналы эти могли быть только чтеніемъ общеупотребительнымъ въ константинопольскомъ патріархатѣ, въ частности — въ константинопольской великой патріаршей церкви. Выскиваются эти списки священныхъ книгъ IX в. константинопольской церкви, сопоставляются съ ними многочисленныя славянскіе священные переводы — и вотъ предъ изслѣдователемъ открываεται вполнѣ сходный съ греческимъ константинопольскимъ чтеніемъ священнаго текста славянскій переводъ. Это переводъ св. Кирилла: всякій другой славянскій переводъ той-же самой библейской книги не будетъ совпадать съ оригиналомъ IX в.: переводъ славянскій XII в. воспроизводитъ греческій текстъ XII-же вѣка; переводъ XIV в. сходенъ съ греческимъ текстомъ XIV-же, а не IX-го вѣка. Библейскій евангельскій текстъ, отысканный такимъ образомъ, даетъ чтеніе евангелія служебнаго (апракосъ) и начинается чтеніемъ евангелія пасхальнаго изъ 1-й главы Іоанна: „искони бѣаше слово і слово бѣаше отъ бога. і богъ бѣаше слово. се бѣ искони отъ бога. въсь тѣмъ възшѣ. і бѣж него ничѣтоже не възшѣ. еже възшѣ“ (по Зографскому Евангелію X в.).

Въ самомъ переводѣ богослужебнаго евангелія, равно какъ и другихъ библейскихъ книгъ въ богослужебномъ же изборѣ, видно перо переводчика грека: всюду оставлено множество непереведенныхъ греческихъ словъ, указывающихъ то, можетъ быть, на трудность для первоначальнаго просвѣтителя славянъ въ подысканіи соотвѣтствующей славянской замѣны для высокихъ библейскихъ понятій, то, можетъ быть, объясняющихся уваженіемъ и нѣкоторымъ пристрастіемъ переводчика къ установившейся и вѣками освященной греческой богословской терминологіи. Остались безъ перевода слова, потомъ вошедшія по боль-

шей части въ обычный обиходъ въ славянскомъ языкѣ, несмотря на существованіе вполне подходящихъ для нихъ славянскихъ замѣненій: елѣй (вм. славянскаго масло), муро (вм. слав. благовонная мазь), дѣмонъ и идоль (вм. слав. кумирь), алтарь (вм. слав. требникъ) и т. п.

Не то мы видимъ въ 11 евангельскихъ и апостольскихъ спискахъ нашего епархіальнаго Древнехранилища. Во всѣхъ этихъ спискахъ содержится одинаковый текстъ, не сходный съ чтеніемъ первоначальнаго кирилловскаго перевода Евангелія и Апостола. Вотъ напр. какъ читается начало евангелія этой обработки: „Ѳеофилакѣ архіепископа блѣгарскаго прѣдисловіе еже отъ матѳеа святаго евангелія. Еже оубо прѣжде закона они божествѣнии мужіе не писанми и книгами просвѣщахуся, но чистый имѣюще съмысль духа сіаніемъ просвѣщахоуся“. (Четвероевангеліе воеводы Антона XVI в. № 3).

Евангеліе это, какъ видимъ, начинается предисловіемъ блаж. Ѳеофилакѣ и представляетъ по составу не служебный (апракосъ), а полный списокъ. По языку переводъ нашихъ списковъ новѣе перевода кирилловскаго. Нѣтъ въ немъ большинства изъ оставленныхъ безъ перевода греческихъ словъ: такія слова замѣнены здѣсь славянскими образованіями. Въ графикѣ и правописаніи всюду видна струя не древнеславянская, а болгарская (письмо такъ называемое въ наукѣ средне-болгарское): смѣшеніе юсовъ большого и малаго съ предпочтеніемъ юса большого, неправильное—съ точки установившагося церковно-славянскаго языка—смягченіе и отвердѣніе согласныхъ *р* и *л* и т. д.

По присутствію въ этомъ переводѣ значительнаго болгарскаго элемента, а также по распространенію его въ XIV—XV вв. именно изъ Болгаріи, наука уже болѣе 20 лѣтъ твердо установила происхожденіе этого перевода въ Болгаріи, въ первой половинѣ XIV в. Происхожденіе его связано съ личностью и дѣятельностью выдающагося послѣдняго тырновскаго патріарха Евѡимія. Видя зытый упадокъ болгарской народности и просвѣщенія подъ напоромъ грозныхъ разрушителей болгарскаго царства --османскихъ

турокъ, патріархъ Евѳимій задумалъ поддержать гибнущую народность и сосредоточивалъ вокругъ себя драгоцѣннѣйшія святыни и проявленіе народнаго духа. Съ этою цѣлю онъ собиралъ въ своей родной погибающей землѣ св. мощи, реликвіи народной самостоятельности, книги и образовалъ даже возлѣ себя цѣлую литературную школу, имѣвшую задачую приумножать литературное богатство и поднимать падающій духъ народа. Чтобы приблизить книжный церковно-славянскій языкъ къ пониманію своего народа, Евѳимій предпринялъ даже реформу въ строѣ и грамматикѣ языка, при чемъ главнымъ осуществителемъ этой реформы былъ у него сербскій уроженецъ Константинъ Костенчскій, получившій почему-то въ устахъ современниковъ почетный титулъ философа; изъ этой литературной школы и вышли средне-болгарскіе библейскіе переводы. Такого же происхожденія и наши рукописные евангельскіе и апостольскіе тексты. Энергіи и прекраснымъ замысламъ реформаторовъ, — нужно сказать, — не доставало необходимой талантливости и языковаго чутья, и ихъ переводы, какъ и всѣ ихъ литературныя произведенія, — не высокой пробы. Тѣмъ не менѣе евангельскіе и апостольскіе тексты тырновскаго происхожденія, равно какъ и другіе многочисленные литературныя памятники церковнаго и свѣтскаго характера, въ громадномъ количествѣ распространялись по всему тогдашнему славянскому міру, — а вмѣстѣ съ тѣмъ и Россію, по сознанію изслѣдователей, залили тогда волны исправленныхъ въ Болгаріи славянскихъ текстовъ.

Съ XIV—XV в.в. текстъ, сохранившійся въ нашихъ рукописяхъ, чрезъ Геннадіевскую Библію 1499 г. перешелъ въ первое печатное Острожское изданіе Библии 1581 г., московское изданіе 1663 г., а чрезъ него — въ елизаветинское изданіе, подвергавшееся пересмотру въ 1751 г. и съ исправленной въ XVII в. московскими справщиками орфографіей дошелъ такимъ образомъ, въ видѣ нынѣшняго синодальнаго изданія, до нашего времени. Трудъ школы одноименника св. Кирилла, по мірскому его имени — Константина Костенчскаго, и патріарха Евѳимія совершенно незаслуженно заслонилъ собою и занялъ мѣсто настоящаго перевода св. перво-

учителя. Печальная для науки, а частью, думаю, и для сознания пользующихся славянским богослужением православных, замена труда первоучителя с XIV в. далеко неравным ему по достоинству болгарским „преложением“ сыграла свою роль больше чем достаточно. Как мы видели, настоящий перевод св. Кирилла совершенно затерялся и теперь подлежит научному восстановлению путем научных изысканий в сохранившихся до нас рукописях.

Отрицать связь текста наших 11 рукописей с трудом св. Кирилла все-таки нельзя. В литературных памятниках такого рода, имевших даже постоянное церковное употребление, пренебрегать преемственностью было бы невозможно. Но связь эта, по данным истории, для наших рукописей будет довольно отдаленная. Еще в IX в. труд св. Кирилла дополнен был в библейских книгах переводом его брата св. Меодия <sup>2)</sup>. В том же IX или начале X в. труд того и другого брата подвергнут был коренной переработке при дворе болгарского царя Симеона. В церковном употреблении и вообще в литературном обращении труд св. Кирилла таким образом не встречается в чистом виде уже с IX в.: и в церкви и в домашнем быту вращались тексты св. Меодия и болгарский симеоновский. Эти два типа (меодиевский и болгарский-симеоновский) в различных сочетаниях, исправлениях и видоизменениях держались в церковном употреблении с X до начала XIV в. Коренная переделка их в начале XIV в. тырновской школой патриарха Евхимия дала последний средне-болгарский извод, сохранившийся в наших 11 рукописях. Таким образом, по самой снисходительной родословной развертке, перевод 11 рукописей нашего Древнехранилища только в 4-м нисходящем колене стоит в родстве с знаменитым трудом св. первоучителя Кирилла. В виду же несомненных влияний на этот перевод

<sup>2)</sup> Литературная деятельность св. Меодия известна наук еще меньше, чем его брата (см. мою 3-ю Заметку по др. слав. переводу Св. Писания в „Изв. Имп. Ак. Н.“ 1898 г. и ст. Р. Р. Нахтигала в „Трудах Славянской Комиссии Имп. Московского Археологического Общества“, вып. III, М. 1902 г.).

другихъ посредствующихъ исправленийъ и обновленийъ отъ Х—XIV в. родство это еще болѣе отдаляется.

Нельзя не пожелать, чтобы въ интересахъ науки и надлежащаго почитанія имени св. первоучителя Кирилла были восстановлены и изданы настоящіе, подлинныя его переводы св. Писанія, а позднѣйшія его передѣлки и замѣненія не прикрывались ненадлежаще его именемъ.

*И. Евсѣевъ.*

## **О сортахъ и калибрахъ свѣчей нашего Епархіального Свѣчнаго Завода.**

Въ нашемъ Епархіальномъ Свѣчномъ Заводѣ церковныхъ свѣчъ на 1 января 1902 года по точному перевѣсу было 3649 п. 31 ф., заготовленныхъ на первую половину протекшаго 1902 года. Изъ этого количества свѣчъ весьма значительная часть была братскихъ различнаго вѣса и разныхъ калибровъ, специально заготовленныхъ для расплаты съ приходами епархіи за 36-рублевый долгъ церквамъ, заведенный десять лѣтъ тому назадъ на устройство своего Свѣчнаго Завода. Въ прошедшемъ году долгъ этотъ, согласно Архипастырской резолюціи, уже погашенъ въ половинномъ размѣрѣ, какъ можно это усматривать изъ періодически печатаемыхъ мѣсячныхъ отчетностей по Заводу. Въ истекшемъ 1902 году изготовлено на нашемъ Заводѣ свѣчъ: золоченныхъ крупныхъ калибровъ 2.274 п. 28 ф., незолоченныхъ мелкихъ 6.156 п. 34 ф., іорданскихъ трехсвѣчниковъ 3 п. 1 ф. и крестовъ для умершихъ 21 п. 25 ф., всего приготовлено свѣчъ церковныхъ въ теченіе прошлаго года 8456 п. 8 ф., а съ остаткомъ отъ 1901 года было въ складахъ Завода 12.105 п. 39 ф. свѣчъ. Въ прошломъ году было выдано изъ склада частью въ уплату 36-рублеваго долга церквамъ, частью въ кредитъ, а частью за наличныя деньги продано золоченныхъ свѣчъ крупныхъ калибровъ 3.391 п. 2 ф. 23 л., незолоченныхъ 6.332 п. 35 ф. 27 лотовъ, іорданскихъ 10 п. 30 ф. и крестовъ для умершихъ 11 п. 31 ф. 16 лотовъ,—всего за цѣлый годъ израс-

ходовано свѣчей 9.746 п. 20 ф. 2 л. По точномъ перевѣсѣ всѣхъ свѣчь въ складѣ послѣднихъ чиселъ декабря прошлаго года оказалось ихъ въ остаткѣ на 1 января текущаго 1903 года: золоченныхъ 1.300 п. 23 ф. 24 лота, незолоченныхъ 1031 п. 37 ф. 12 л., іорданскихъ 22 п. 34 ф. 24 л. и крестовъ для умершихъ 9 п. 33 ф. 16 лотовъ, а всего оказалось въ дѣйствительности 2.365 п. 9 ф. 12 лотовъ, въ томъ числѣ привѣса, произшедшаго отъ сырости въ складахъ, 5 п. 30 ф. 2 лота. Все указанное количество свѣчей 2.365 п. 9 ф. 12 лотовъ по калибрамъ распредѣлялось такимъ образомъ:

*А. Братскія свѣчи:*

|                    |                 |                  |                   |
|--------------------|-----------------|------------------|-------------------|
| 1) 2-хъ фунтовыхъ: | 5 п. — ф. бѣл., | 2 п. — ф. красн. | и 2 п. 16 ф. зел. |
| 2) 3-хъ            | " 10 " — " "    | 3 " — " "        | " 3 " — " "       |
| 3) 4-хъ            | " 10 " — " "    | 5 " 5 " "        | " 4 " 35 " "      |
| 4) 5-ти            | " 15 " — " "    | 5 " — " "        | " 5 " — " "       |
| 5) 6-ти            | " 12 " — " "    | 13 " — " "       | " 5 " — " "       |
| 6) 7-ми            | " 9 " — " "     | 15 " 10 " "      | " 5 " 10 " "      |
| 7) 8-ми            | " 10 " — " "    | 12 " — " "       | " 14 " — " "      |
| 8) 9-ти            | " 5 п. 25 " "   | 3 " 3 " "        | " 3 " 3 " "       |
| 9) 10-ти           | " 5 " — " "     | 4 " — " "        | " 4 " — " "       |
| 10) 12-ти          | " 2 " 16 " "    | 2 " 16 " "       | " 2 " 16 " "      |
| 11) 15-ти          | " 1 " 5 " "     | 1 " — " "        | " — " — " "       |

Итого а) бѣлыхъ золоченныхъ свѣчей бр. разныхъ калибровъ . . . . . 85 п. 6 ф.

б) красныхъ . . . . . 65 " 34 "

в) зеленыхъ . . . . . 49 " — "

Всего братскихъ свѣчей раз. цвѣтовъ 200 пудовъ.

*Б. Лампадные свѣчи:*

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| 12) 2-хъ фунт. бѣлыхъ . . . . . | 10 пудовъ |
| красныхъ . . . . .              | 5 "       |
| зеленыхъ . . . . .              | 5 "       |
| 13) 3-хъ фунт. бѣлыхъ . . . . . | 12 "      |
| красныхъ . . . . .              | 5 "       |
| зеленыхъ . . . . .              | 3 "       |
| 14) 4-хъ фунт. бѣлыхъ . . . . . | 12 "      |



Всего свѣчъ въ складѣ разныхъ видовъ, цвѣтовъ, сортовъ и калибровъ по точному перевѣсу на 1 янв. 1903 года оказалось 2.365 п. 9 ф. 12 лотовъ; всѣ онѣ бѣлаго воска. Согласно постановленію Епарх. Съѣзда, свѣчи желтаго воска не изготовляются на Заводѣ, развѣ только по особому заказу, въ предупрежденіе распространенія по приходамъ самодѣльныхъ сученыхъ свѣчъ домашняго приготвленія, которыя нѣсколько лѣтъ тому назадъ были въ большомъ ходу въ нашихъ приходяхъ. Въ настоящее время по нѣкоторымъ приходамъ желтыя свѣчи встрѣчаются въ большинствѣ случаевъ только въ видѣ крупныхъ самодѣльныхъ братскихъ свѣчъ, а изрѣдка въ видѣ мелкихъ крученыхъ панихидныхъ. Спросъ на мелкую желтую свѣчу совершенно отсутствуетъ въ епархіи и нѣсколько лѣтъ тому назадъ нашъ Заводъ запасъ мелкихъ желтыхъ свѣчей въ нѣсколько десятковъ пудовъ долженъ былъ пробѣлить, чтобы сбыть ихъ въ епархіи. Заказы на крупныя братскія свѣчи изъ желтаго воска изрѣдка встрѣчаются, не болѣе одного-двухъ случаевъ въ году, и Заводъ охотно ихъ исполняетъ. Бѣлая заводская свѣча въ послѣднее время получаетъ широкое распространеніе въ епархіи главнымъ образомъ потому, во 1-хъ, что она несравненно красивѣе желтой, домашнимъ образомъ приготовленной, а во 2-хъ— что она чище ея. Ежегодный опытъ прибѣлки воска на заводѣ краснорѣчиво убѣждаетъ всѣхъ, что отъ самаго чистаго пчелинаго желтаго воска, по пробѣлкѣ его на заводѣ въ теченіе лѣтнихъ мѣсяцевъ, всегда остаются такъ называемые фузы, или отбросы, ни на что непригодные, но ясно свидѣтельствующіе о нечистотѣ самаго чистаго пчелинаго желтаго воска въ его естественномъ видѣ. Всякій воскъ, изъ котораго готовится церковная свѣча, послѣ бѣлѣнія его хотя и теряетъ въ цвѣтѣ и запахѣ, но приобретаетъ въ чистотѣ, въ своемъ внутреннемъ качествѣ, существенно необходимомъ для церковнаго употребленія.

П. В.



# ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Фирма существуетъ



съ 1873 года.

ВЪ КНИЖНОМЪ и МУЗЫКАЛЬНОМЪ МАГАЗИНЪ

## С. М. ГОЛЬДЕНБЕРГА

(быв. Ф. ШАРАГОВА),

Каменецъ-Подольскъ, Архіерейская ул., д. Фельдштейна,

ОТКРЫТЬ

## СКЛАДЪ РОЯЛЕЙ и ПІАНИНО

извѣстныхъ придворныхъ русскихъ и заграничныхъ фабрикъ, получившихъ на всѣхъ всемірныхъ выставкахъ лучшіе знаки отличія и высшія награды, а въ Парижѣ „GRAND PRIX“.

Получены также хорошія балалайки, мандолины, скрипки, віолончели, гитары, флейты и др. инструменты, а равно струны и принадл. къ разнымъ инструментамъ. Тамъ-же продаются

## УЧЕБНЫЯ КНИГИ и ПОСОБІЯ

(атласы, глобусы, карты, дневники, программы, словари иностранные и энциклопедическіе) для гимназій, семинаріи, 8-микласснаго технического училища, училищъ духовныхъ и др. учебныхъ заведеній. Полныя собранія сочиненій русскихъ и иностранныхъ классиковъ; дѣтскія и др. книги по всѣмъ отраслямъ знанія.

## ГРОМАДНЫЙ ВЫБОРЪ НОТЬ, КОТОРЫЙ НАНОВО ПОПОЛНЕНЪ.

Магазинъ принимаетъ на себя выписку книгъ, нотъ и музыкальныхъ инструментовъ.

Книги, ноты и музыкальные инструменты высылаются наложеннымъ платежомъ.

## Поступили въ продажу слѣдующія книги свящ. С. Брояковскаго:

Сборникъ поученій на всѣ воскресные и праздничные дни.  
Цѣна 1 руб. 25 коп. съ перес.

Спутникъ пастыря. Сборникъ статей и замѣтокъ по вопросамъ пастырскаго служенія. Выпускъ 1. Цѣна 80 коп., съ перес. 1 р.

Очерки и рассказы. Цѣна 75 коп., съ перес. 1 руб.

При одновременномъ требованіи всѣ книги высылаются за 3 руб.

Отзывы печати: „Сборникъ поученій“ долженъ быть поставленъ въ ряду лучшихъ современныхъ проповѣдей для простыхъ слушателей... Особенность поученій—ихъ жизненность и назидательность. Каждое поученіе—слово краткое, живое и дѣйственное. Темы поученій практически-современнаго характера... Слогъ легкій, языкъ простой и понятный, изложеніе литературное... Другія книги свящ. Брояковскаго также занимательны, назидательны и поучительны... Поэтому ихъ смѣло можно рекомендовать пастырямъ для чтенія въ храмѣ, при вѣбогослужебныхъ собесѣдованіяхъ, а также для библиотекъ церковныхъ, школьныхъ, полковыхъ и народныхъ“. (См. „Церк. Вѣд. № 41, 1901 г.“, № 12, „Кіев. Епар. Вѣд.“ и много др. изданій).

Выписывать на наличныя и съ наложеннымъ платежомъ по адресу:

Ст. Попельня Кіевской губ. Свящ. С. Брояковскому.



---

**Содержаніе:** 1) Слово въ третью недѣлю Великаго поста. Священника *Никанора Крестіанполя*.—2) Литературное наслѣдіе св. первоучителя Кирилла. *И. Евсева*.—3) О сортахъ и калибрахъ свѣчей нашего Епархіальнаго Свѣчнаго Завода. *П. В.*—4) Объявленія.

Въ приложеніи—Отчетъ Подольскаго Епархіальнаго Историко-статистическаго Комитета за 1902 годъ.

---

Редакторъ священникъ **Евфимій Сѣцинскій**.

Цензоръ протоіерей **Илія Лебедевъ**.

---

Каменецъ-Подольскъ. Печатано въ типографіи С. П. Киржацкаго.